

**Neues Bad = neues Lebensgefühl**

Besuchen Sie unsere Ausstellung

**ULLRICH**  
DIE BADGESTALTER

www.ullrich-bebra.de  
Wiesenweg 5 · Bebra · Telefon 0 66 22 92 99-0

# HEIMAT NACHRICHTEN

ROTENBURG  
BEBRA

**Schöne Überdachungen**

**Vollholz Viereck GmbH**  
**isofloc**

05664 - 930 341 | www.vollholz-viereck.de

**Geburtshelfer**  
Ausstellung „Hebammen in Hessen“ eröffnet.

**Sportfreunde**  
Raßdorfer Verein hat 393 Mitglieder – Ehrungen.

**„Lotto-Fee“**  
Reichenbacher ist neue Vorsitzende von Förderverein.

**Neustes zum Automobil**

**Auto Aktuell**  
auf unseren Serviceseiten



**Endzeitstimmung in Rotenburg:** Das nach eigenen Angaben „größte Fantasy-Festival Deutschlands“ lockt an diesem Wochenende wieder allerhand schaurig-schräge Gestalten in den Schlosspark. FOTOS: MER/ANNOTOPIA/INH

**Werbung für eure Kirmes?**

**WIR BERATEN EUCH!**  
Tel. 06621/161168  
oder 05661/705727

**Schranoffel**  
DER HOFVLADEN

Heroin spaziert  
Mi. 15.00 – 19.00 Uhr  
Sa. 10.00 – 16.00 Uhr  
Do. 17.00 – 20.00 Uhr

Hutweide 2 · 36217 Ronshausen  
Tel. 06622 9148872  
info@schranoffel.de  
www.schranoffel.de

Die besten Brillengläser Deutschlands bekommen Sie bei uns.

**Perfekte Sicht**  
(Made in Germany)

Im Brancheninformationsbrief Augenoptik der markt intern Verlag GmbH - Ausgabe 12/21  
ISSN 14-3391 Leistungsspiegel Brillengläser  
Note 1,59 - www.optavisian.com/tep

**SCHNEIDER**  
Augenoptik & Hörakustik  
Bebra - Rotenburg - Obersuhl  
www.augenoptik-schneider.de

## Schlosspark wird Fantasiewelt

„Annotopia“ kommt nach Rotenburg – 10 000 Besucher erwartet

**Rotenburg** – Es wird wieder wild in Rotenburg: Das schaurig-schräge und bunt-bizarre Fantasy-Festival „Annotopia“ gastiert an diesem Wochenende, 10. und 11. September, zum vierten Mal im Schlosspark der Fachwerkstadt an der Fulda. Für den Freitag davor ist erstmals eine Reinschnupper-Party geplant. Die Veranstalter hoffen auf insgesamt 10 000 Besucher.

Rund 700 Mitwirkende aus dem In- und Ausland wollen an dem Wochenende den alten und neuen Schlosspark wieder in eine kuriose Abenteuer-Welt verwandeln. Das Motto des nach eigenen An-

gaben „größten Fantasy-Festivals Deutschlands“ lässt sich am besten wohl so beschreiben: Es gibt keine Konventionen oder Schranken, kein richtig oder falsch.

Bei Annotopia, das zur Premiere vor vier Jahren 6000 Menschen nach Rotenburg gelockt hatte und 2020 ausgefallen war, treffen Besucher auf urzeitliche Dinosaurier, futuristisch Star-Wars-Helden, Orks, Feen, Elfen, Zwerge, Wikinger, Piraten, Römer, Ritter und andere Fabelwesen. „Wir freuen uns über jeden Gast, der kostümiert kommt“, sagt Torben Schäfer, Chef der städtischen Mar-

keting- und Entwicklungsgesellschaft MER, die mit Noa Entertainment aus dem ostwestfälischen Harsewinkel die Großveranstaltung ausgerichtet. Auch Schäfer selbst hatte sich schon einmal als Zirkusdirektor verkleidet, „weil Annotopia der größte Zirkus Rotenburgs“ sei.

Die Veranstalter versprechen Inszenierungen, Shows und Schauspiel, Kinderunterhaltung, Zauberei, Livemusik und Jonglage, Feuerartistik, Magie, Akrobatik sowie Markttreiben mit diversen kulinarischen Angeboten. Unter anderem haben sich Caesar und seine römische

Legion angekündigt, um die Zivilisation der germanischen Barbaren voranzutreiben. Die Fulda soll sich zudem nach dem Vorbild des gleichnamigen Science-Fiction-Films mit Kevin Costner in eine „Waterworld“ verwandeln. Was sich genau dahinter verbirgt, „weiß ich selbst noch nicht“, sagt Torben Schäfer. Bekannt sei, dass es auf dem Fluss fantasievolle Aufbauten gibt.

**Öffnungszeiten:** Samstag von 11 bis 23 Uhr, Sonntag von 11 bis 20 Uhr. Tickets gibt es in der Rotenburger Tourist-Info, Marktplatz 2, und unter **annotopia.eu**

**NEUE HERBSTMODE EINGETROFFEN**

Weitererode 06622 919617 Falkenberg 6

**Lust auf was Neues?**

**Reduzieren Sie selbst 20%** auf ein Lieblingsstück Ihrer Wahl

Große Auswahl an Übergangsjacken für Damen und Herren ab 29,90 € **auch in Übergrößen**

**Schnäppchenecke**  
Viele Teile ab 10,- €

**JEANS P** bei uns direkt vor der Tür  
**KELLER** (Inh.: R. Wendel)

Öffnungszeiten: Mo.-Fr.: 9.30-12.30 Uhr  
+ 14.30-18.00 Uhr • Sa.: 9.30-13.00 Uhr  
- Mittwoch geschlossen -

**Fußwerk**  
30 Jahre

Wenn es um med. Fußbehandlung und Fußgesundheit geht sind wir die **Nummer 1**

**Beckersgraben 1c**  
36251 Bad Hersfeld  
www.podologieflinner.de  
Tel.: 06621 72735

Baumpflege Meister Gärtner  
Tamara Doll Joan Bellomar

**Crazy Garden & Happy Tree**

Info: 0178 / 8860927

Garten-Neugestaltung  
Gartenpflege  
Heckenschnitt  
Baumschnitt & Baumfällungen

**OB**

**Gartenmöbel-muster-Abverkauf**

**50 %**

**OB** Bad Hersfeld  
HEBA Bau- u. Heimwerkermarkt GmbH  
Heinrich-von-Stephan-Str. 2 a

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!  
Montag - Freitag von 8.00 - 20.00 Uhr  
Samstag von 8.00 - 18.00 Uhr

**Klopf an Holz!**

Unsere Haustüren sind aus hochwertigstem Holz gefertigt und über viele Jahre absolut stabil und witterungsbeständig.

HEINZ HOLL HOLZVERARBEITUNGS GmbH  
Industriestraße 9 · 36199 Rotenburg a.d. Fulda  
Telefon 06623-9213-0  
www.holl-fenster.de

FENSTERBAU **HÖL** ALLES IM RAHMEN

Fenster · Türen · Insektenschutz · Glaserei und Glasreparaturservice  
Garagentore · Sektionaltore · Raffstore · Rollläden · Reparaturdienst und Service

**Photovoltaikanlage mit Speicher**

**Willich**  
ELEKTRO TECHNIK GMBH

**06622 / 92 77- 0**  
www.willich.de

**DaBelec**  
Dachbeschichtung & Baulenschutz Udo Möller

Tel.: 06621 - 7 99 47 10  
Mobil: 0151 - 16 76 54 90  
www.dabetelec.de

## Neuer Kurs: Autogenes Training in Bebra

**Bebra** – Die Volkshochschule Hersfeld bietet einen neuen Kurs zum Autogenen Training an. Dieser findet an sechs Abenden immer mittwochs ab dem 21. September jeweils von 18.30 bis 20 Uhr in Bebra statt.

regelmäßiger Anwendung werde die körperliche und seelische Belastbarkeit verbessert und die Konzentrationsfähigkeit gesteigert.

### Weitere Informationen

#### Innere Ruhe finden

Autogenes Training sei eine Methode, um zur inneren Ruhe zu finden, sich zu entspannen und zu erholen. Bei

Weitere Informationen und schriftliche Anmeldung bis Mittwoch, 7. September bei der VHS unter Tel. 0 66 21/87 63 03 oder unter [vhs-hersfeld.de](mailto:vhs-hersfeld.de).



Sandweg 2 | Bad Hersfeld  
Telefon 0 66 21-16 95 30  
[www.kuechen-janzen.de](http://www.kuechen-janzen.de)

**KüchenJanzen**  
Lieferung • Montage  
Planung • Beratung  
...alles aus einer Hand



## Herbstzauber KASSEL

[www.gartenfestivals.de](http://www.gartenfestivals.de)

**23. - 25. September 2022**

STAATSPARK KARLSAUE &  
BLUMENINSEL SIEBENBERGEN

Tickets im Vorverkauf und an der Tageskasse

Freitag bis Sonntag 10 - 18 Uhr

Evergreen GmbH – Tel. 0561-40096160  
Veranstaltungsort: Auedamm 58, 34121 Kassel

**solatour**  
DAS REISEBÜRO IN BAD HERSFELD

**SPEZIAL GRUPPENREISEN 2022**

**HAMBURG-ALTES LAND & INSEL SYLT**  
30.09.-03.10.2022

**Eingeschlossene Leistungen:**  
Fahrt in einem modernen \*\*\*\*Reisebus mit WC, Bordküche und Klimaanlage  
3x ÜN im \*\*\*\*+ Sterne Super 8 Hotel Hamburg Mitte inkl. reichhaltigem Frühstück  
1x halbtägige Stadtrundfahrt Hamburg  
1x 1-stündige Hafentrundfahrt  
1x Ausflugsbootfahrt ins Alte Land inkl. örtlicher Reiseleitung mit Besuch eines Obstbauernhofs  
1x Tagesausflug nach Sylt inkl. Inselrundfahrt  
1x Bahnfahrt Niebüll - Westerland  
1x Kurtaxe.

**ab € 399,-**

Breitenstraße 14 • Tel.: 06621 - 63055  
[www.solatour.de](http://www.solatour.de)



**Die Nessy kommt wieder:** Das Lollsfest 2022 soll erneut ganz das Alte sein. Mit Dosenwerfen, Entenangeln und Fädenziehen wartet das Fest der tausend Lichter in diesem Jahr auf.

FOTO: STADT BAD HERSFELD

## Lolls legt wieder richtig los

Stadt verkündet erste Infos zu Hersfelder Volksfest

**Bad Hersfeld** – Acht Tage Markttreiben, 52 Schausteller, ein Festumzug und das altbewährte Programm mit „Dippenmarkt“ und Co. – das Lollsfest findet wieder statt. Nach zwei Jahren ohne Volksfest auf dem Marktplatz können sich die „Herschfelder“ wieder auf ihr Lolls freuen, wie es in diesem Umfang zuletzt 2019 stattgefunden hat. Das Lolls-Programm beginnt am Sonntag, 9. Oktober, mit dem Lollslauf und endet am Montag, 17. Oktober mit der Freiverlosung.

Über das Programm, die zu erwartenden Schausteller und andere Rahmenbedingungen informierten der Bürgermeister und der Fachbereich Stadtmarketing bei einer Pressekonferenz am Mittwochvormittag. „Es sieht gut aus, dass wir das Lollsfest so

veranstalten, wie wir es gewohnt sind“, sagte Bürgermeister Thomas Fehling. Allerdings werfen Corona-Pandemie und Inflation auch Schatten auf das wohl älteste Volksfest Deutschlands.

So muss das Lollsfest in diesem Jahr auf den beliebten Imbiss Circus Circus verzichten, da Familie Beinhorn aus personellen Gründen ab-

geben musste. Diesen Umstand bedauere die Schausteller-Familie sehr, betonte Fehling. Stattdessen wird Familie Assmuß mit ihrer „Gänseliesel“, einem doppelstöckigen Gastronomiebetrieb mit Biergarten, anreisen. Die meisten Schaustellerbetriebe hätten mit Personalmangel zu kämpfen, berichtete Helge Assi vom Fachbereich Stadt-

marketing. Dass die Besucher in diesem Jahr tiefer in den Geldbeutel greifen müssen, glaubt Bürgermeister Fehling nicht. Die steigenden Energiekosten seien in diesem Jahr noch kein Thema, die Energieeinsparung aber schon. So würden die Schausteller ohnehin darauf achten, ihre Fahrgeschäfte etwa energieeffizienter zu betreiben. Dass aufgrund der Inflation die Preise hier und da erhöht wurden, schließt Fehling allerdings nicht aus. „Wir sind ein Familienfest und diesen Anspruch geben wir an die Schausteller weiter“, so Helge Assi.

Alle wichtigen Informationen zum Lollsfest sind zudem auf einem Flyer, der ab sofort unter anderem in der Tourist-Info ausliegt, nachzu-

### Lolls-Busse und ermäßigte Fahrpreise

Mit dem Bus zum Lollsfest und zurück, das ist auch in diesem Jahr wieder zum kleinen Preis möglich. In der Zeit vom 10. bis 17. Oktober hat die Stadt Bad Hersfeld einen besonderen Stadtbusverkehr eingerichtet. Während der Lollswochen fahren die Stadtbusse von 20 bis 24 Uhr zum vergünstigten Preis. Von Donnerstag bis Sonntag fahren die Busse zudem im Überlandnetz zum kleinen Preis. Die Tickets können am Familientag (17.10.) in ein Freilos umgetauscht werden.

HNA | ZUSTELLER

**Wir suchen Sie!**

**HNA-Presssezusteller/in (m/w/d)**

Unterwegs, wenn die Region noch schläft.

Wenn Sie gerne früh aufstehen und die Ruhe am frühen Morgen genießen, bieten wir Ihnen einen idealen Nebenjob. Sie arbeiten selbständig, beginnen frühmorgens und haben danach noch den ganzen Tag vor sich.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung, wenn Sie zuverlässig und mindestens 18 Jahre alt sind.

Jetzt informieren und bewerben:  
0561 203-1282  
[www.hna-zusteller.de](http://www.hna-zusteller.de)

### Schützen schießen auf den Adler

**Heinebach** – Der Schützenverein Heinebach ermittelt am Samstag 10. September, sein neues Königshaus beim tradi-

wie am Abend Speisen vom Grill. Die Proklamation des neuen Königshauses wird während der Weihnachtsfeier am 10. November stattfinden.

#### Kaffe und Kuchen

tionellen Adlerschießen. Dazu sind alle Mitglieder eingeladen. Das Schützenhaus öffnet an diesem Tag um 13 Uhr. Es gibt Kaffee und Kuchen so-

**EUROREPAR**  
CAR SERVICE

**WARTUNG UND REPARATUR FÜR ALLE MARKEN**

Unser ANGEBOT:

**KLIMAAANLAGEN-CHECK** (zzgl. Kühlmittel)

nur **59,90 €**

**Autohaus Heidenreich**  
- Lispenshausen -  
Nürnberger Straße 49  
Tel: 06623 - 9122-670

**HEIMAT NACHRICHTEN**  
ROTENBURG BEBRA

IMPRESSUM

Herausgeber:  
NHW Verlag GmbH, Frankfurter Str. 168, 34121 Kassel

Verantwortlich für den Inhalt nach § 55 Abs. 2 RStV:  
Frank Schmid

Leitung Geschäftskunden:  
Miriam Donnert (V.i.S.d.P.)

Anzeigenverkauf:  
Tel.: 0 56 61 / 70 57 27  
E-Mail: [anzeigen@nhw-wochenzeitungen.de](mailto:anzeigen@nhw-wochenzeitungen.de)

Layout und Gestaltung:  
DIGITALE KREATIV AGENTUR  
Frankfurter Str. 168, 34121 Kassel

Druck: Zeitungsdruck Dierichs GmbH & Co. KG, Wilhelmine-Reichard-Straße 1 34123 Kassel

Zustellung: TOP DIREKT Marktservice GmbH, Frankfurter Str. 168, 34121 Kassel  
Tel.: 0 5 61 / 920 940  
E-Mail: [info@top-direkt.de](mailto:info@top-direkt.de)

Anzeigenpreisliste: Nr. 1b vom 1.5.2022

Falls Sie diese Zeitung nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbeaufkleber mit dem Zusatzhinweis „Bitte keine kostenlosen Zeitungen“ an Ihrem Briefkasten anzubringen.

Ideal wäre auch ein zusätzlicher Hinweis per Mail, mit Angabe Ihrer Anschrift, an [info@top-direkt.de](mailto:info@top-direkt.de), damit wir unsere Zusteller davon in Kenntnis setzen können.

Weitere Informationen finden Sie auch auf dem Verbraucherportal [www.werbung-im-briefkasten.de](http://www.werbung-im-briefkasten.de)

# Viel los bei Sportfreunden

Raßdorfer Verein hat 393 Mitglieder – Ehrungen für Treue

**Raßdorf** – Mitgliederentwicklung, Kirmes, Erfolge und Aktuelles aus dem Sport, Heimatkunde, Wahlen und Ehrungen: Das alles stand auf dem Programm der Jahreshauptversammlung für 2021 der Sport- und Freizeitfreunde Raßdorf.

Von 393 Mitgliedern mit insgesamt 85 Jugendlichen unter 18 Jahren berichtete Vorstandssprecher Jan Möller zu Beginn der Veranstaltung. Zudem warf er einen Blick zurück auf die vielen coronabedingten Veranstaltungsabsagen. Immerhin habe die Kirmes im November samt Frühschoppen mit Blasmusik in abgespeckter Version stattfinden können – so ähnlich soll die „Roasdärfer Kärmes“ laut Möller auch in Zukunft stattfinden.

Cindy Schade berichtete in der Versammlung über die Geschehnisse im Frauen- und Mädchenfußball – unter anderem über den Saisonabbruch bei der ersten Mannschaft der Frauen und die Reduzierung der Anzahl an Mannschaften im Mädchenfußball. Aktuell gebe es noch eine U16-Mannschaft.

Silvio Pogode berichtete Positives von der Dartabteilung: Die Darter spielen mittlerweile in der E-Dart Bundesliga Hessen und auch der Trainingsbetrieb wird gut angenommen. Im Tischtennis konnte 2021 unter der Leitung von Heiko Maus erstmals der Tischtennisvereinsmeister ausgespielt werden. Durchgesetzt hatte sich Lara Heinzerling. Die Heimatkunde-Abteilung berichtete bei der Jahreshauptversammlung, dass sie weiter an ihrem Gedenkbuch arbeitet und wies auf die Facebook-Seite



**Geehrt:** hinten von links Gerhard Lingner Jan Möller, Peter Kittel, Georg Michler, Bastian Führer, Florian Adam, Sabrina Tann, Marcel Lukas, Pauline Tann, Walter Schunk, Silvio Pogode, Cindy Schade, Michael Tann. Vorne von links: Diana Feiler, Ashley Höhn, Josephin Seiler, Gotthold Krell, Günter Kurth, Michael Adam.

FOTO: JAN MÖLLER/NH

„Wildeck in vergangenen Zeiten“ hin.

Bei den Ergänzungswahlen wurde David Anschütz als neuer Abteilungsleiter Freizeitfußball gewählt. Bei den anschließenden Ehrungen gab es folgende Auszeichnungen:

Tischtennisspieler des Jahres: Heiko Maus, Jugendspieler des Jahres: Anna Hilbig, Fussballerin des Jahres: Kerstin Müller, Fußballer des Jahres: Peter Kittel, Darter des Jahres: Andreas Wasilew, Wanderer des Jahres: Gotthold Krell.

Für die meisten Tore wurde Yves Kübler mit sieben Treffern bei den Herren, Ida Wilutzky mit 20 Toren bei den

Juniorinnen und Lara Heinzerling mit 25 Treffern bei den Damen geehrt. Die meisten Spiele bei den Herren absolvierten mit jeweils sieben Einsätzen Yves Kübler und Peter Kittel, bei den Juniorinnen mit 14 Spielen Ashley Höhn, Josephin Seiler und Klara Wilutzky und bei den Damen Ann-Kathrin Schäfer mit 15 Einsätzen.

Für 15-jährige Vorstandsarbeit bekam Florian Adam eine Urkunde. Für 20 Jahre wurden Yvonne Peter, Silvio Pogode und Gotthold Krell geehrt. Seit 30 Jahren ununterbrochen im Vorstand tätig sind der Ehrenpräsident Michael Tann und Hans-Günter Roos.

Außerdem wurden folgende Mitglieder geehrt: Pauline Tann, Walter Schunk (15 Jahre Mitgliedschaft), Diana Feiler, Bastian Führer (20 Jahre Mitgliedschaft), Sabrina Tann, Gerhard Lingner und Günter Kurth (25 Jahre Mitgliedschaft). Letztere erhielten neben einer Urkunde auch eine Vereinsnadel in Bronze.

Schließlich wurde dem Antrag von Georg Michler, die Mitgliedsbeiträge aufgrund der gestiegenen Kosten in allen Bereichen moderat zu erhöhen, zugestimmt: der Jahresbeitrag für Passive wird von 10 auf 15 Euro erhöht, für Aktive von 20 auf 30 Euro.

**Wg. HANDWERKERHAUS**

Schlüsselfertige Massivhäuser nach geltendem GEG, ohne Maler- u. Fußbodenarbeiten. Sanierung von Altbauten, Umbau und Aufstockung von Bestandsgebäuden.

einschl. Bodenplatte und Kanalanchluss  
Beratung: Planungsbüro  
B. Rimbach · 36208 Wildeck-Richelsdorf  
Tel. 06626 372 oder 0152 56481424  
www.wg-handwerkerhaus.de

**GOLDANKAUF BÖRSE**  
An- & Verkauf

Machen Sie beim Testsieger Ihr Gold zu Geld

Altgold • Zahngold • Goldmünzen • Goldbarren • Silbermünzen • Silberbarren • Platin • Brillant- und Diamantschmuck (auch einzelne Steine) • Luxusuhren • Krügerrand/Feingold • u.v.m.

Garantiert bis zu **10% mehr als das höchste Angebot eines Mitbewerbers**. Wir zahlen für Feingold bis zu **56,90 €/g**.

Mo.-Fr. 10.00-18.00 Uhr • Sa. 10.00-15.00 Uhr  
Wilhelmsstr. 25 a • 34117 Kassel • www.goldankauf-boerse.de

**05 61 / 937 11 200**

Wir wachsen und suchen zur Verstärkung unseres Teams für den Schichtbetrieb zur Festeinstellung

**Buchbinder / Falzer (w/m/d)**

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

**HOEHL DRUCK** Medien + Service  
Hoehl-Druck Medien + Service GmbH  
Gutenbergstraße 1  
36251 Bad Hersfeld  
info@hoehl-druck.de  
www.hoehl-druck.de

„Wir schlachten noch selbst...“  
**Fleischer Roth**

**Schweineschnitzel**  
aus der Oberschale 100 g **0,89**

**Frische grobe Hausmacher Bratwürstchen**  
100 g **0,79**

**Hacksteaks**  
verschieden gewürzt 100 g **0,85**

**Fleischkäse**  
verschiedene Sorten 100 g **0,99**

**Wiener Würstchen & Rindswürstchen „Frankfurter Art“**  
100 g **1,19**

**Geräucherte Hausmacher Bratwurst „Schwämmer Runde“**  
100 g **1,29**

**Nuss-Schinken**  
100 g **1,89**

**Aus der heißen Theke: Spießbratenbrötchen** Stück **1,80**

**Aus unserer Salattheke: Roths Fleischsalat** 100 g **0,99**

Diese Angebote, sind gültig vom 12. 9. bis 17. 9. 2022.  
Ihr Team von Roth's freut sich auf Ihren Besuch!  
Für Druckfehler keine Haftung.

## „Blauer Sonntag“: Führung durch den Bahnhof

**Bebra** – Namhafte nordhessische Stätten der Industriekultur öffnen zum „Blauen Sonntag“ ihre Türen und gewähren spannende Blicke hinter die Kulissen. Die Fördergesellschaft Nordhessen organisiert die mehrere Tage andauernde Veranstaltung. Eine Führung wird auch im 1848 eröffneten Bahnhof Bebra angeboten: Sonntag, 11. September, 11 Uhr und 14 Uhr. Dieser war einst zentraler Eisenbahnknotenpunkt

und Grenzstation. Die Stadt Bebra sanierte das beeindruckende Empfangsgebäude und hauchte ihm dadurch neues Leben ein. Mit dem sanierten Kesselhaus und Lokschuppen ist der Bahnhof Bebra ein historisches Ensemble und Denkmal der Industriekultur und Zeitgeschichte. Angeboten wird eine 1,5-stündige Führung durch Teile des Inselgebäudes, sowie über das Bahnhofsgelände mit Lokschuppen und dem

Kesselhaus. Dauer: circa 1,5 Stunden; Teilnahmekosten: drei Euro pro Person; Treffpunkt: Lokschuppen Bebra, Gilfershäuser Str. 12b, 36179 Bebra (Bahnhofseingang Ost), Parkplatz P1 (Parkplatzleitsystem).

**Anmeldung:** Stadtentwicklung Bebra GmbH, Tourist-Information, Industriedenkmal Bahnhof Bebra, Bahnhofstraße 23, 36179 Bebra, Tel. 0 66 22(9 02 31 00; per E-Mail: tourismus@seb-bebra.de

● Hackschnitzel- und Biomasseheizungen  
● Holzzerkleinerungsmaschinen  
● Hackschnitzeltransportsysteme

**roth**

Branchen du einen guten Rat!  
Heiz dein Haus mit Heizomat!

Heizen mit einer vollautomatischen Holz-, Biomasse- oder Pelletheizungsanlage.

Von 15 kW-1.000 kW

Wacholderweg 14 | 36199 Rotenburg/F. Tel. 06623-5785  
www.Heizomat.de  
www.roth-umwelttechnik.de kontakt@roth-umwelttechnik.de  
Ziegeleistraße 7 | 99880 Waltershausen Tel. 03622-69080

**Bilanz 2016-2022:**

Das habe ich für SIE erreicht

- ✓ Keine Erhöhung der Kita-Gebühren
- ✓ Abschaffung der Straßenbeiträge
- ✓ Klimaneutralität 2035 für Bad Hersfeld beschlossen
- ✓ Hohe Vereinszuschüsse & Förderung des Ehrenamtes
- ✓ Verkehrsentwicklungsplan für Bad Hersfeld
- ✓ Gesunde und solide Haushaltspolitik

**Zukunft 2022-2028:**

Das will ich umsetzen

- 👉 Klimaschutzmaßnahmen umsetzen
- 👉 Sanierung von Stadtstraßen und Verbindungswegen
- 👉 Verkehrswende gestalten & Radwegenetz ausbauen
- 👉 Co-Working-Büros schaffen
- 👉 Schaffung von Energiequartieren
- 👉 Leerstände beseitigen & Teilbereich des Marktplatzes umgestalten
- 👉 Respekt und Begegnung auf Augenhöhe



**MACHEN, was wichtig ist.**

**UNSER BÜRGERMEISTER FÜR BAD HERSFELD**

**KARSTEN VOLLMAR**



www.instagram.com/karsten\_vollmar/  
www.facebook.com/karsten.vollmar/

KONTAKT:  
karsten.vollmar@freenet.de · www.karsten-vollmar.de



# „Prinzessin ist auch kein Traumjob“

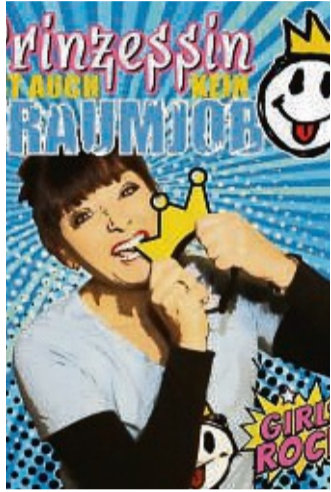
Kabarett im Kloster Cornberg

**Cornberg** – Das Kabarett „Prinzessin ist auch kein Traumjob“ mit Rena Schwarz findet am Sonntag, 11. September, ab 19.30 Uhr auf der Kulturbühne im Kloster Cornberg statt. Das Ganze ist Teil der Veranstaltungsreihe „Hörmal im Denkmal“ der Spar-

kassen-Kulturstiftung Hessen-Thüringen in Zusammenarbeit mit der Sparkasse Bad Hersfeld-Rotenburg und dem Kulturverein Kloster Cornberg.

## Sie analysiert Märchen

„Rena Schwarz räumt die Märchen – ganz besonders die der Brüder Grimm – so richtig auf“, heißt es in einer Pressemitteilung. Sie transportiert bekannte Märchen in die heutige Zeit, vergleicht sie mit der Realität, analysiert sie und beantwortet die Frage, ob Märchen heute noch zeitgemäß sind. Hänsel und Gretel zum Beispiel könnten sich heute gar nicht mehr im Wald verirren, es sei denn der Akku vom Smartphone ist leer. „Manchmal sind ihre Geschichten so absurd, dass sie schon wieder wahr sein könnten“, heißt es in der Mitteilung weiter.



„Prinzessin ist auch kein Traumjob“: Kabarett mit Rena Schwarz in Cornberg.

FOTO: KULTURVEREIN KLOSTER CORNBURG/NH

## Eintritt kostet zehn Euro

Der Eintritt kostet 10 Euro, für Schüler und Studenten 8 Euro. Informationen und Kartenbestellungen gibt es beim Kulturverein Kloster Cornberg unter Tel. 0 56 56/9 21 89 90 oder per Mail an info@kulturverein-kloster-cornberg.de.

red/lea

Der große, beliebte und traditionelle  
Hallen- und Freigelände  
**ANTIK- & TRÖDELMARKT**  
Keine Parkgebühren | Keine Neuware  
**11. Sept. 2022**  
in Homberg (Efze)  
Info's unter: 0174 620 87 80  
www.greenparkmarkets.de

# Heimische und saisonale Produkte

Kuckucksmarkt in Braach mit buntgemischten Angeboten



Lädt zum Bummeln ein: Der Kuckucksmarkt Braach.

FOTO: KUCKUCKSMARKT.INFO/NH

**Braach** – Herbstzeit ist Marktzeit und so ruft auch der Kuckuck wieder zum Kuckucksmarkt in Braach am Samstag, 24. und Sonntag, 25. September. Bereits seit 1995 veranstaltet der Kuckucksmarkt-Verein den überregional bekannten Bauern- und Handwerkermarkt im Rotenburger Ortsteil Braach.

An diesen Marktwochenende erwartet die Gäste ein buntgemischter Markt mit saisonalen Produkten. So können am Samstag erntefrische Kürbisse erworben werden. Sonntags bietet der Obstbauer aus dem Odenwald frische Äpfel, Birnen und Säfte

an. Einige Anbieter, wie zum Beispiel der Stand mit dem Trockenobst, melden sich aus der Sommerpause zurück, und die Gärtnerei Dunst wird zum letzten Mal in diesem Jahr, vor deren Winterpause, zu Gast auf dem Kuckucksmarkt sein, um dort Blumen und Pflanzen anzubieten.

Wer Lust auf natürliches Olivenöl hat, ist bei „Papá Ernesto“ genau richtig. Für den Österreicher, der in Bebra aufgewachsen ist und im Anschluss nach Sardinien ausgewandert ist, ist der Kuckucksmarkt seine zweite Heimat geworden. Auf seinen Plantagen in Sardinien baut Ernesto

nicht nur Oliven für ein Öl an, sondern auch Zitrusfrüchte. Diese werden nach der Ernte zu Marmeladen oder Likören in mühevoller Handarbeit weiterverarbeitet und auf dem Markt angeboten.

Und auch der Löffelbieger meldet sich nach einer Pause wieder zurück. Geschickt dreht und gestaltet er Schmuck aus altem Silberbesteck. Ein altes Telefon, eine Trompete oder Schnapsflaschen verwandelt er in schicke Retroleuchten.

Im Dorfgemeinschaftsaus bieten die Aussteller handgemachte Karten und Geschenkverpackungen, gehä-

kelte Teddybären, Taschen aus Stoff oder Filz sowie Dekorationsartikel aus Holz. Die Gäste können auf dem Markt im gemütlichen Flair verweilen und zum Beispiel frische Brezeln oder Waffeln (ab etwa 13 Uhr), Kaffee und Kuchen oder Leckereien vom Grill genießen. Am Sonntag spielen laut Ankündigung ab 14 Uhr die Egerländer Musikanten erstmalig seit der „Corona-Pause“ das erste Konzert in unserem Zelt. Der Eintritt zur Musikveranstaltung ist frei. Der Kuckucksmarkt in Braach ist an beiden Markttagen jeweils von 10 bis 18 Uhr geöffnet.

red/dag

Vom 15. bis 19. September

## Leserthema „Kirmes und Heimatfest Ronshausen“

# Ein Fest, das über die Grenzen hinweg beliebt ist

Kirmes in Ronshausen: 15. bis 19. September

Drei Jahre sind coronabedingt seit der letzten Kirmes vergangen, nun heißt es wieder das traditionelle Kirmes- und Heimatfest fröhlich zu feiern und schöne Tage gemeinsam zu verbringen. Hierzu möchte die Kirmesgemeinschaft mit dem Hauptakteur ESV 1927 e.V. Ronshausen alle Gäste ganz herzlich willkommen heißen. Ein attraktives und umfangreiches Programm für alle Altersgruppen erwartet die Besucher.

### Das Programm

**Donnerstag:** Nach dem Ausgraben der Kirmes um 18.45 Uhr beginnt um 19 Uhr der abwechslungsreiche Heimatabend mit einem tollen Programm mit und für Jung und Alt. Der Eintritt ist frei. Als Highlight tritt zum Abschluss das Männerballett der Seniorenmannschaft des ESV Ronshausen auf. Im Anschluss gibt es noch eine Eröffnungsparty mit einem DJ. Ronshäuser Senioren und Bürgern mit Handicap wird ein Fahrdienst angeboten. Anmeldungen sind bis zum 14. September bei Werner Zilch unter ☎ 06622/916 4873 beziehungsweise unter ☎ 0160 718 4079 einzureichen.

### Freitag

Um 18.45 Uhr startet das Programm mit der Kranzniederlegung am Ehrenmal. Ab 19.15 Uhr können sich die jüngsten Besucher am Fackel- und Lampionumzug erfreuen, der vom Haus des Gastes zum Festzelt führt und vom Eisenbahn-Blasorchester Bebra begleitet wird. Dort beginnt dann um 20 Uhr mit DJ Kajo eine fröhliche Kinderdisco. Ab 21.30 Uhr legt dann F.E.S. zur großen Discoparty auf.

### Samstag

Um 9.30 Uhr startet der Tag an drei Stellen im Ort mit dem legendären Ständchen spielen. Am Abend erwartet alle Gäste ein besonderer Höhepunkt. Ab 21 Uhr ist die Oktoberfestband „Die Hüttenbrenner“ zu Gast. Daher hof-



**Festausschuss Kirmes Ronshausen 2022:** (von links) Armin Apel, Dirk Wohner, Werner Zilch, Jürgen Kistler, Kurtwin Schmidt, Doris Kersch, Jörg Moritz, Hannah Koch, Yannik Heinzerling, Winfried Reichhold, Andreas Apel und Matthias König. Es fehlen: Heinrich Curth, Michael Curth, Uwe Schumann, Christian Wolf.

FOTO: NH

fen die Veranstalter, zum Bayerischen Abend möglichst viele Gäste in Dirndl und Lederhose begrüßen zu können. Einlass ist ab 19.30 Uhr.

### Sonntag

Um 10 Uhr wird für alle Interessierten ein Ökumenischer Gottesdienst im Festzelt angeboten. Ab 13.30 Uhr startet dann der große Festumzug in der Gutenbergstraße und schlängelt sich durch den Ort zum Festzelt. Dort erwartet die Gäste ein reichhaltiges Küchenbuffet mit Kaffee. Ab 16.30 Uhr sorgt DJ Kai Dehnhardt für die richtige Stimmung im Zelt.

### Montag

Am Haus des Gastes startet um 10.30 Uhr ein gemeinsamer Katermarsch mit Kut-schenbegleitung, um dann ab 11 Uhr mit dem traditionellen Frühschoppen das mit Spannung erwartete große Vereinsspiel zu beginnen. „Fußball XXL“ verspricht eine Menge Spaß. Alle teilnahmeinteressierten Vereine und Gemeinschaften werden gebeten, rechtzeitig vor Ort zu sein, da bereits ab 14 Uhr die Band „Dick, Dünn und Durstig“ zum stimmungsvollen Nachmittagsauftritt.

Um 18.30 Uhr beginnt die große Verlosung mit einer

Reihe attraktiver Preise. Nach Einholen der Erntekrone wird DJ Kai Dehnhardt den letzten Abend ausklingen lassen.

Die Veranstalter danken allen fleißigen Vorbereitern und Helfern, den Sponsoren und Mitwirkenden für ihr Engagement sowie allen Gästen schon jetzt für den Besuch des traditionellen Festes. Denn nur die Menschen machen es zu dem, was es ist: Nämlich ein Fest, das über die Grenzen der Region hinaus mit seinem Programm und seiner Stimmung einen sehr guten Ruf genießt.

nh

Wir wünschen allen Besuchern eine schöne Kirmes!

Rinderstall Alm

**Oel-Holl**  
Nürnberger Str. 51 • 36179 Bebra  
Telefon 06622 7488  
36251 Bad Hersfeld  
Telefon 06621 3480

**Den Ronshäusern und Gästen wünschen wir eine schöne Kirmes!**

**DIE ÖLHEIZUNG**  
Modern heizen – Energie sparen.  
Ihr zuverlässiger Heizöl- und Diesellieferant vor Ort.

**Hana's Hoflädchen**

Angebot vom 10.-17.9.22!  
**Stracke 9,00 €!**  
(solange der Vorrat reicht)

**GUTES AUS WALDHESSEN**

- Tiere aus eigener Haltung
- Wurst aus eigener Herstellung
- Eier • Nudeln
- und vieles mehr

Steinweg 1 • 36217 Ronshausen • ☎ 0157 37524620  
Öffnungszeiten: Do. u. Fr. 16-19 Uhr Sa. 10-13 Uhr und nach Absprache



Bei der Eröffnung: Prof. Dr. Marita Metz-Becker (links) hielt den Einführungsvortrag, hier mit Anita Knispel-Heise von den Landfrauen Fuldastrand und Dr. Monika Hölcher von der Hessischen Landeszentrale für politische Bildung.

## Immer weniger Geburtshelfer

Ausstellung „Hebammen in Hessen - Gestern und Heute“ in der Sparkasse eröffnet

Bad Hersfeld – Die Zahl der Hebammen geht besonders auf dem Land stark zurück. Unter dem Titel „Hebammen in Hessen - Gestern und Heute“ gibt es in der Rotunde der Sparkasse in Bad Hersfeld eine Wanderausstellung, die sich mit dem Beruf der Hebamme auseinandersetzt.

„Die Berufsgruppe Hebamme ist die einzige, für die keine männliche Bezeichnung existiert“, sagt Anita Knispel-Heise, Erste Vorsitzende des Landfrauenvereins Fuldastrand aus Ludwigsau bei der Begrüßung. Die Landfrauen haben sich dafür eingesetzt, dass die Wanderausstellung auch nach Bad Hersfeld kommen konnte. Zur Eröffnung am Freitag hielt Prof. Dr. Marita Metz-Becker von der Universität Marburg einen Vor-

trag zum Thema „Wandel der Gebärdkultur in Deutschland am Beispiel des Hebammenalltags“. Dabei erläuterte sie, wie sich der Beruf von Geburten zu Hause bis in die Kliniken gewandelt hat und was dabei problematisch ist.

In der Ausstellung geht es unter anderem darum, wie sich der Beruf der Hebamme von der Antike bis heute verändert hat. Aber es wird sich auch mit den Problemen des Berufs befasst: Immer mehr Geburtshäuser schließen und die Versicherungssumme für die Berufsgruppe ist hoch, so dass viele ihre freiberufliche Tätigkeit aufgeben haben. Man kann sich auch über den dualen Studiengang Hebammenkunde an der Hochschule Fulda informieren. Initiiert und entwickelt wurde die

Ausstellung durch die Hessische Landeszentrale für politische Bildung in Zusammenarbeit mit der Hochschule Fulda, dem Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V. LV Hessen, der Kommunalen Frauenbeauftragten der Landeshauptstadt Wiesbaden sowie Prof. Dr. Marita Metz-Becker. Bad Hersfeld ist die sechste Station der Ausstellung, sagt Dr. Monika Hölcher.

Im gesamten Vogelsbergkreis, gebe es keine Geburtsstation mehr. „Die Situation ist so nicht tragbar“, sagt Hölcher. „Eine Hebamme ist eine wichtige Person, die ge-

würdigt werden soll“, betont sie. „Wir wollen auf den Beruf aufmerksam machen, damit Hebammen wieder mehr ins Boot geholt werden“, sagt auch Knispel-Heise. Die Landfrauen sind darauf aufmerksam geworden, da Hölcher im Vorstand der hessischen Landfrauen ist und begeistert von dem Projekt berichtet hatte.

Die Ausstellung ist kostenfrei bis Freitag, 14. Oktober, zu den Öffnungszeiten der Sparkasse in der Rotunde zugänglich. Bei Interesse wird auch herumgeführt von Anita Knispel-Heise, Tel.: 0 66 21/ 6 55 11 mlw

## Knallharter Sound mit Tanzmetall im Buchcafé

Konzert mit Rammstein-Coverband

Bad Hersfeld – Die Rammstein-Coverband Tanzmetall tritt am Samstag, 10. September, ab 20 Uhr im Bad Hersfelder Buchcafé auf.

### Dichte Atmosphäre

Die Veranstalter versprechen eine Hommage an die Band Rammstein mit knallhartem Sound und dichter

Atmosphäre, die zu einer Bräutlichkeit verschmelzen, welche diese Musik der Skandalband weltweit einzigartig macht.

Eintrittskarten gibt es zum Preis von 15 Euro, ermäßigt zehn Euro, im Buchcafé-Büro, in der Hoehlschen Buchhandlung, der Festspielkantine, der Brillenschmiede und im Internet unter [ticket-regional.de/events.php](http://ticket-regional.de/events.php).

red/jce

Wir wachsen und suchen zur Verstärkung unseres Teams für den Schichtbetrieb zur Festeinstellung

**Offsetdrucker (w/m/d)**

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

**HOEHL DRUCK** Medien + Service  
 Hoehl-Druck  
 Medien + Service GmbH  
 Gutenbergstraße 1  
 36251 Bad Hersfeld  
 info@hoehl-druck.de  
 www.hoehl-druck.de

**GOLDANKAUF**  
 BRUCHGOLD • ZAHNGOLD  
 SILBER • GOLDMÜNZEN  
 BARREN • BESTECK  
 gegen BARGELD

»ALANYA JUWELIER«  
 Breitenstraße 6 • 36199 Rotenburg  
 Telefon 01 73 / 88 59 88 4

**ROTENBURGER SCHMUCKCENTER**  
 Sofortankauf  
 BRUCHGOLD • ZAHNGOLD • SILBER  
 • GOLDMÜNZEN • BARREN  
 • BESTECK gegen BARGELD

Waldweg 5 im Rotenburg Center  
 Tel.: 06623/9138400

**GOLDANKAUF**  
 Altgold • Zahngold • Silber • Erbnachlässe  
 Schmuck • Platin • Goldmünzen • Luxusuhren

**JUWELIER HANDKE**

Linggplatz 9 • Bad Hersfeld • Tel. 0 66 21 / 968 62 28  
 Mobil 01 75 / 232 61 10 • [www.juwelier-handke.de](http://www.juwelier-handke.de)

*Gerd Budesheim*

**Metzgerei + Partyservice**

UNSERE ANGEBOTE VOM 12.09. BIS 17.09.2022

Kotelett mager oder vom Kamm	1 kg	€ 7,90
Schweinebraten nach bayerischer Art	1 kg	€ 8,99
Weißwürstchen	100 g	€ 0,99
Bayr. Backleberkäse zum Braten oder als Aufschnitt	100 g	€ 0,89

*Schlemmer-Eck* Tel.: 06621-14510

Gemüsesuppe mit Wurst + Fleischeinlage Portion € 5,00

**Budesheim's** Metzgeria am Linggplatz 14  
 Telefon 06621-959695  
 Mo.-Do. 7-17 Uhr, Fr. 7-18 Uhr, Sa. 7-13 Uhr  
 Für Druckfehler keine Haftung.

**SONDERPOSTEN NEUWARE bis zu 70 % auf Neupreis!**

**MARKENTEXILIEN Damen, Herren, Kinder, Schuhe**

**Top-Marken! Top-Preise!**

**VIA Möbel & Mehr – Landecker Str. 1 - 36251 Bad Hersfeld**

**HALLMANN**

**-50% auf Marken-Brillengläser\***

**1 BRILLENGLAS GESCHENKT\***

Wir feiern 100x Hallmann: Feiern Sie mit!

*Geschenkt!*

\*Gültig bis 20.11.2022 beim Kauf von Meisterglas® Brillengläsern und Sonnengläsern. Sie erhalten 1 Brillenglas der Marke Meisterglas® kostenlos beim Kauf eines Glaspaares. So sparen Sie 50% auf den UVP des Herstellers. Nur für Neuaufträge. Kann nicht mit anderen Aktionen, Komplettbrillenangeboten und Gutscheinen kombiniert werden. Optik Hallmann GmbH, Große Str. 27, 24937 Fl.

Bad Hersfeld • Kassel • Melsungen  
 ☎ 0800/412 6000 • [optik-hallmann.de](http://optik-hallmann.de)

Wir unterstützen **Anke Hofmann** als Bürgermeisterin für Bad Hersfeld.



**Bad Hersfeld gemeinsam gestalten.**

# Die Physik fährt immer mit

## Unterschiede zwischen Verbrennern und Stromern bei Unfällen

Unfallforscher untersuchen seit Jahren regelmäßig mit Crashtests Gefahren im Straßenverkehr. In zwei Untersuchungen nahmen sie diesmal Stärken, Schwächen und Risiken durch die wachsende Zunahme von Elektroautos auf unseren Straßen unter die Lupe.

Während in Fahrschulen immer noch Bremswegberechnungen gelehrt werden, weil sich Gefahren auf der Straße mit zunehmender Geschwindigkeit potenzieren, zeigt sich beim batteriebetriebenen Auto ein zusätzliches Merkmal, mit dem Fahranfänger bislang nur selten konfrontiert wurden: Die Beschleunigung.

Elektroautos haben oft ein sehr hohes Drehmoment, das sich unmittelbar bemerkbar macht. Es kann daher zu einer ungewollten, ruckartigen Temposteigerung kommen, die Fahrer überfordern könnte.

Mit diesem Problem beschäftigte sich auch der erste Crashtest, bei dem simuliert wurde, wie ein Fahrer vermeintlich nur kurz auf das Pedal seines E-Autos drückte und durch die starke Beschleunigung die Kontrolle über das Fahrzeug verlor. Er fuhr mit überhöhter Geschwindigkeit auf ei-



**Schwerere Autos beschützen ihre Insassen** zwar sehr, stellen aber auch eine Gefahr für Menschen in leichteren Fahrzeugen dar. FOTO: MONKEY BUSINESS - STOCK.ADOBE.COM

nen Kreisel zu, konnte nicht mehr bremsen und überfuhr das Hindernis in der Mitte. Folge: Das Auto überschlug sich, wegen des unebenen Untergrundes wurde der Unterboden stark beschädigt.

Die Hersteller seien daher aufgerufen, die Gefahr von unten nicht zu unterschätzen und einen adäquaten Schutz sicherzustellen, beispielsweise indem der Unterboden mit einer Titanplatte oder ähnlichen Materialien mit hoher Widerstandsfähigkeit versehen wird. Wird nämlich die Batterie beschädigt, könnte ein immenser Brand entstehen.

Verglichen mit Fahrzeugen Jahrgang 2000 (im Schnitt 1340 Kilogramm)

sind neuere Autos rund 25 Prozent schwerer. Die Elektromobilität verleiht diesem Trend nochmal Schub.

Mit dem Gewichtsunterschied zwischen Fahrzeugen befasste sich der zweite Crash. Zwei bauähnliche Mittelklassewagen, ein Stromer und ein Verbrenner prallten mit einer Geschwindigkeit von 50 km/h frontal aufeinander. Der Elektro-Wagen hat zwar exakt dieselben Abmessungen, ist aber wegen seiner Batterie und zusätzlicher Versteifungen 400 kg schwerer.

Der 1250 kg wiegende Verbrenner-Golf ist bei diesem Crash einer deutlich höheren Belastung ausgesetzt und erleidet folglich einen sichtbar größeren Blech-

schaden als sein elektrisches Pendant. Dafür sorgt ein Grundgesetz der Physik: Die Wucht des Einschlags – der Impuls – ergibt sich aus der Multiplikation von Gewicht und Geschwindigkeit. Die Aufprallenergie des E-Autos ist also um rund ein Drittel größer, die schlechte Crashkompatibilität wirkt sich zum Nachteil anderer Verkehrsteilnehmer aus.

Ein schweres Elektroauto bietet tendenziell eine höhere Eigensicherheit, weil schwerer. Gerade deshalb sollte sich jeder der Verantwortung gegenüber denjenigen bewusst sein, die ein leichteres Fahrzeug bewegen. Sie sind im Falle eines Crashes benachteiligt.

red/Hans-Robert Richarz, cen

# Ein SUV fürs Volk

## Passabler Verbrauch bei ordentlich Leistung und viel Platz

Klimawandel hin, SUV-Manie her: Das Volk will ganz offensichtlich die rollenden Hochsitze. Da kann ein Autobauer mit selbigem Anspruch im Namen natürlich nicht zurückstehen. Doch wenn schon SUV, dann vielleicht wenigstens in sozial- und umweltverträglichen Dimensionen? Volkswagens Antwort heißt T-Cross, ein SUV auf Polo-Plattform, zwar mit der Optik der Großen, aber kleineren Motoren und ebensolchen Verbräuchen.

Von Kleinwagen jedoch ist hier nichts zu sehen noch zu spüren. Mit 4,11 Metern ist der SUVling zwar kaum fünf Zentimeter länger als der Polo, baut dafür aber 11 Zentimeter höher. Und die Front mit bulligem Grill und Stoßfänger, die stämmige Statur sowie das kantige



**Sicher auf der Straße, viel Stauffläche** und sogar große Menschen haben auf der Rückbank genügend Platz, ohne sich eingeeengt zu fühlen: Der VW T-Cross.

Heck mit Reflektorband zwischen den LED-Rücklichtern rücken ihn stilistisch eindeutig in Richtung Touareg.

Auch innen zeigt der Kleine Größe. 2,56 Meter Radstand schaffen ordentlich Platz. Sogar in der zweiten Reihe können große Menschen bequem sitzen. So lässt sich das Kofferraumvolumen inklusive doppeltem Ladeboden von 385 bis 445

Liter variieren. Nach Umklappen der Rückenlehnen gehen gar bis zu 1281 Liter rein.

### Kleiner SUV ganz groß

Cockpit und Instrumentierung sind übersichtlich gestaltet, folgen der VW-typisch intuitiven Bedienlogik. Zwar ist der Begriff Geländewagen hier etwas fehl am Platz, dafür besitzt der T-Cross weder den Allradantrieb noch die Bodenfreiheit. Doch als schickes Lifestyle-Auto für die Stadt macht der Wagen eine gute Figur. Mit schwarz-oranger lackierten 17-Zoll-Alurädern, Kühlergrill mit Chromleiste und -lamelle sowie silber eloxierte Dachreling ist er rein äußerlich ebenso eine Erscheinung wie die heizbaren Frontsitze, Ambientebeleuchtung oder se-

rienmäßige Sport-Komfortsitze, die für bequeme Wohlfühlumgebung sorgen.

### Locker rangieren im dicksten Gewusel

Doch vielleicht ist das auch nur Beckmesserei, macht der kleine SUV doch ansonsten seine Sache ausgezeichnet. Nach knapp zehn Sekunden sind Tempo 100 erreicht, maximal wären 193 km/h drin, leer knackt er aber auch die 200 spielend. Apropos, lässt man es etwas moderater angehen, sind sogar die versprochenen 5,0 Liter nach Norm locker zu erreichen. Umgekehrt lässt es sich mit den kompakten Abmessungen und der guten Übersicht auch im dicksten Gewusel locker rangieren und in so gut wie jede Parklücke zirkeln.



**Die Innenausstattung lässt sich sehen.** So macht jede Fahrt gleich viel mehr Spaß. FOTOS: VOLKSWAGEN AG/ULI SONNTRAG

„günstige Reifen“  
**RSH**  
Reifen - Shop - Hildebrand  
Neuenstein-Obergeis  
www.reifen-hildebrand.de

## DELLE WEG FÜR DEN GUTEN ZWECK



**Wir reparieren, Sie spenden!**

Besuchen Sie uns am Samstag, dem 17. September. Für kleines Geld beseitigen wir Kratzer und Dellen an Ihrem Auto. Alle Einnahmen gehen an den Deutschen Kinderschutzbund. Um mitzuhelfen, dass Kinder und Jugendliche gewaltfrei aufwachsen können.



**EBERT BEBRA**  
KAROSSERIE UND LACK

**Ebert Bebra Karosserie und Lack e.K.**  
Robert-Bunsen-Str. 2, 36179 Bebra  
Tel. 0 66 22/80 19  
www.ebert-bebra.de

Ihr Lackier- und Karosseriefachbetrieb

## Unfall- und Karosserieinstandsetzung

- Lackierungen aller Art
- Unfallschadensinstandsetzung
- Schadensabwicklung
- Autoglas



**Lorey Bet. u. Verw. GmbH & Co. KG**

Eisenacher Str. 182 | 36179 Bebra-Weiterode  
Tel. 06622 919144 | E-Mail: info@lackiererei-lorey.de | www.lackiererei-lorey.de

**LOREY**  
KAROSSERIE & LACK

## AUTO-SCHONBEZÜGE

**STOP Riesenauswahl STOP**  
in Lammfell und Veloursbezügen für jeden Pkw-Typ

**KOSTENLOSE MONTAGE!**

**G. Brodt**

36269 Philippsthal-Unterneurode  
Bundesstraße 62 · Telefon 0 66 74 / 2 97  
Autobahn: Eisenach – Bad Hersfeld (Abfahrt: Friedewald 5 km)

Lammfell-Hausschuhe

Da blüht Ihnen was  
Unsere Sommerangebote



Jetzt zugreifen!



## Strahlende Angebote

**T-Cross Style 1.0 | TSI OPF 81 kW (110 PS) 7-Gang-Doppelkupplungsgetriebe DSG**

Kraftstoffverbrauch, l/100 km: innerorts 6,1 / außerorts 4,4 / kombiniert 5,0; CO<sub>2</sub>-Emissionen, g/km: kombiniert 114,0

**Ausstattung:** Rückfahrkamera, Anhängervorrichtung, Licht- und Sichtpaket, 3 Jahre Anschlussgarantie, u.v.m.

Leasingsonderzahlung:	0,00 €
Laufzeit:	48 Monate
Jährliche Fahrleistung:	10.000 km
<b>48 mtl. Leasingraten à</b>	<b>337,00 €<sup>1</sup></b>

Abbildung zeigt Sonderausstattungen gegen Mehrpreis. Stand 09/2022. Änderungen und Irrtümer vorbehalten. Bildliche Darstellungen können vom Auslieferungsstand unwesentlich abweichen. <sup>1</sup> Ein Angebot der Volkswagen Leasing GmbH, Gifhorn Str. 57, 38112 Braunschweig. Zuzügl. Überführungskosten. Bonität vorausgesetzt.



Ihr Volkswagen Partner

**Autohaus Salzmann GmbH & Co.KG**

An der Haune 2, 36251 Bad Hersfeld  
Tel. +49 6621 5054-0, www.salzmann-automobile.de



Der Pop- und Gospelchor „Colours of music“ beim Kreisehrenamtstag: Leiter Matthias Weber bekam überraschend den Ehrenbrief des Landes Hessen überreicht.

FOTOS: STEFFEN SENNEWALD

# Ein Danke an das Ehrenamt

## Kreisehrenamtstag: Freiwillige für Engagement ausgezeichnet

Bad Hersfeld – Der Kreisehrenamtstag ist ein besonderer Tag, um „Danke“ allen ehrenamtlich Tätigen in unserer Region zu sagen und zu zeigen, dass ihre Arbeit sehr geschätzt wird und sie nicht allein gelassen werden.

Landrat Torsten Warnecke, der durch den dreistündigen Ehrungs-marathon am Sonntagvormittag in der Stiftsrune führte, begrüßte um die 1000 eingeladenen „vielfach engagierten“ Ehrenamtlichen sowie zahlreiche Ehren-gäste, von denen einige als Laudatoren fungierten. Zu den Gratulanten zählten unter anderem die Kreistagsvorsitzende Petra Wiesenberg, der Erster Stadtrat von Bad Hersfeld Gunter Grimm, der Erste Kreisbeigeordnete Dirk Noll sowie einige Bürgermeis-

ter des Landkreises.

Grimm zitierte Valerie von Martens: „Es wäre eine Freude zu leben, wenn jeder nur die Hälfte von dem täte, was er von anderen verlangt.“ Mit Stolz verwies er darauf, dass es in unserem Landkreis eine große Bandbreite derer gebe, die mehr tun im Sinne von Martens: „Heute kann sich jeder einbringen“, sagte er. Diese Hilfe sei nicht uneigennützig, sondern auch ein Gewinn für die Ausübenden selbst, nicht finanziell natürlich, sondern für mehr allgemeine Lebensqualität.

Mit Lothar R. Behounek, dem Geschäftsführenden Direktor der Hessischen Akademie für musisch-kulturelle Bildung, Landesmusikakademie Hessen, konnte ein Fest-nredner gewonnen werden,

der fundiert seinen Blick auf Musik und Kultur in Hessen richtete. Er hob die Bedeutung musikalischer Aktivitäten und deren Förderung in seiner Ansprache hervor. Man lerne Respekt, Durchhaltevermögen und Konzentration zum Beispiel im Chor und im Orchester. „Im Verein begegnen sich Menschen und gestalten ihre Umwelt. Hier zählst Du mit Deinen Talenten“, würdigte er die Vereinsarbeit allgemein.

Ein neuer „Masterplan Kultur Hessen“ sei zurzeit in Arbeit. Kultur brauche Gespräche. Bis zum 18. September könne man sich online beim neuen „Kulturatlas“ einbringen. Die erste besondere Würdigung wurde dem Männergesangsverein Wölfershausen 1920 aus Anlass sei-

nes 100-jährigen Bestehens und für sein Engagement zuteil. Dessen 1. Vorsitzender Otto Hartmann nahm die Silberne Ehrenplakette des Hessischen Ministerpräsidenten entgegen.

Warnecke stellte humorig fest, dass die Plakette in diesen Zeiten nicht ganz aus Silber sei, aber in einer Vitrine hübsch aussehe. Am Ende spielten die Obersuhler Blechbläser das „Steigerlied“.

Wir wachsen und suchen zur Verstärkung unseres Teams für den Schichtbetrieb zur Festeinstellung

**Pharma-Falzer (w/m/d)**

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

**HOEHL DRUCK** Medien + Service

Hoehl-Druck  
Medien + Service GmbH  
Gutenbergstraße 1  
36251 Bad Hersfeld  
info@hoehl-druck.de  
www.hoehl-druck.de

**Modellbahnlädchen Buchberger**

Am Mühlbach 9 · 36275 Kirchheim  
Tel.: 06625 / 7360  
E-Mail: mbl-buchberger@gmx.de

Öffnungszeiten:  
Mo., Di., Do. 15-18 Uhr · Sa. 14-17 Uhr  
+++ Märklin- & Piko-Fachhändler +++

**HAUSMEISTERSERVICE & MONTAGEBAU WEISE**

zuverlässig · pünktlich  
Festpreisgarantie

Hilfe gefällig? Wir sind für Sie da!

**Grünpflege,  
Hausmeistertätigkeiten,  
Kleinreparaturen u.v.m.**

Melden Sie sich einfach unter  
0173/8939717.  
Wir freuen uns auf Ihr Anliegen!

THE WORLD FAMOUS **35 Jahre**  
**GLENN MILLER ORCHESTRA**  
DIRECTED BY WIL SALDEN

Jubiläumstour

**17.9.22 Stadthalle  
Bad Hersfeld**

Kartenzentrale 06621/640200  
und an allen bek. VVK-Stellen  
Tickets und Infos 06185/818622  
www.glenn-miller.de

**75 Jahre**  
**bocksberger**

Fachmarkt für kreative Raumgestaltung

Niederstraße 27 • 36205 Sontra • Tel.: 05653 8343 • www.farben-bocksberger.de

**Jubiläumsmesse 20% auf alles**  
**12. bis 17. September 2022**

Die **Cranz+Schäfer**

**SOMMER-PRÄMIE**

**1200,- SPAREN!**

NUR 10 TAGE GÜLTIG!

bis zu

1) Gilt beim Kauf von neuen Sofas, Boxspringbetten, Wohnwänden u.v.m. Ausgenommen sind bereits getätigte Aufträge, Abholware, mit Sonderpreis kennlich gemachte Produkte im Haus und geschützte Markenware wie Interliving®, Bora und smeg. Nicht mit anderen Werbemaßnahmen/-vorteilen kombinierbar. Keine Barauszahlung. Die Prämienhöhe ist abhängig vom Warenwert. Nur eine Prämie pro Person und Kauf.

**WIR SUCHEN NOCHMAL 25 KÜCHEN-TESTER!**

Individuelle Wunschküche jetzt **1/2 PREIS!** 2)

Für das Ausfüllen eines Fragebogens **+ 200,- € TESTER-PRÄMIE EXTRA!** 2)

Bis zu 48 Monate kostenlos finanzieren mit **0% ZINSEN!** 3)

5-teiliges Topfset **GRATIS!** 4)

UVP\* 149,-

Als Direktabzug vom Kaufpreis.

**Wohnlandschaft MM-ZE1049**, Bezug Stoff Deluxe zimt mit beigefarbener Kontrastnaht. Metallfuß aufklarig, best. aus: Canapé mit Armteil links, 2-Sitzer ohne Armteile, Rücken Spannstoff und 1,5-Sitzer-Kombielement mit Anstellhocker rechts. Stuhlmaß ca. 173x 69x203 cm. Bezug: 100% Polyester. Ohne Zierkissen.

**Aktions-Abhol-Preis 1499,-**

Individuelle Auswahl:  
3 Sitzvarianten 4 Sitzvarianten  
6 Fußvarianten 2 Nachtvarianten

**modulmaster**

**Eckkombination MM-MP1110**, Bezug Stoff Mammüt steil, Metallfuß glänzend, best. aus: 3-Sitzer mit Armteil links inkl. Sitztiefeverstellung, Spitzecke, 1,5-Sitzer inkl. Sitztiefeverstellung und Anstellhocker rechts, Stuhlmaß ca. 299x260 cm. Bezug: 100% Polyester. Ohne Zierkissen und Decke.

**Aktions-Abhol-Preis 1899,-**

Inklusive 3x Sitztiefeverstellung & Boxspringpolsterung  
Planungsvielfalt mit bis zu 50 Typen

Individuelle Auswahl:  
3 Fußvarianten 2 Nachtvarianten

**Relax-Sessel MM-ZE1062**, Bezug Microfaser Amira silver, Armlehnen und Sternfuß Metall schwarz, drehbar, inklusive manuelle Relaxfunktion, B/H/T: ca. 71x110x83 cm. Bezug: 100% Polyester.

**Aktions-Abhol-Preis 999,-**

inklusive Relax-Funktion!

**Front Aesteico Bianco massiv**

**Wohnwand**, Front Aesteico bianco massiv, Korpus Eiche Bianco furniert, Aluprofil schwarz/grau. B/H/T: ca. 330x201x51 cm. MCA Bari

**Aktions-Abhol-Preis 2299,-**

**Einbauküche**, Front-Kombi aus Lackminat grafit-schwarz ultramatt mit Anti-Fingerprint-Beschichtung und Eiche sierra Nachbildung, Arbeitsplatte Eiche sierra Nachbildung. Mit Elektrogeräten von AEG und Einbauspüle. Maße ca. 258x180 x 120 cm. Individuell planbar. Ohne Deko.

**AEG-Technik inklusive**  
Dunsthäube D3B3051M (EEK G)##  
Glaskeramik-Kochfeld HD6460K  
Backofen BD320 (EEK A)##  
Kühlschrank SKB388F1AS (EEK F)##

**AEG Kühlschranks SKB388F1AS (EEK F)##**

**Aktions-Abhol-Preis 4298,-**

**nobilis**

**Einbauküche**, Front Lackminat Stahl gebürstet Nachbildung, Front Kurzhaager Lackminat graphit-schwarz mit Anti-Fingerprint-Beschichtung, Korpus schiefergrau, Arbeitsplatte Schwarzbeton Nachbildung. Mit Elektrogeräten von Progress und Einbauspüle. Maße ca. 310x316 cm. Individuell planbar. Ohne Deko.

**Progress-Technik inklusive**  
Wandhaube JOYE90-A (EEK B)##  
Glaskeramik-Kochfeld PAS8060E  
Backofen PBD34103B (EEK A)##  
Kühlschrank PK1011 (EEK F)##

**Aktions-Abhol-Preis 6198,-**

Progress Kühlschrank PK1011 (EEK F)##

**modulmaster**

**Wohnlandschaft MM-PN1049**, Bezug Leder Torino rot, Metallfuß aufklarig, best. aus: Canapé mit Armteil links, 2-Sitzer ohne Armteile, Rundsessel und 2-Sitzer mit Armteil rechts, alle Rücken Spannstoff. Stuhlmaß ca. 173x204x236 cm. Ohne Zierkissen und Decke.

**Aktions-Abhol-Preis 2799,-**

Individuelle Auswahl:  
3 Sitzvarianten 4 Sitzvarianten  
2 Fußvarianten 2 Nachtvarianten

Planungsvielfalt mit bis zu 80 Typen

**SCHLARAFFIA**  
Guter Schlaf. Gutes Leben!

**Boxspringbett Verdi**, Liegefläche ca. 180x200 cm, Kopfteille 133 cm, 15 cm L-Fuß schwarz, Stoff: Face Antirizelle, inkl. stoffbezogener Taschenfederkernmatten (19 cm) in H2 & H3 (ca. 180x200 cm). Ohne Topper und Bettzeug.

**Aktions-Abhol-Preis 2199,-**

**nobilis**

**Einbauküche**, Front Lackminat Stahl gebürstet Nachbildung, Front Kurzhaager Lackminat graphit-schwarz mit Anti-Fingerprint-Beschichtung, Korpus schiefergrau, Arbeitsplatte Schwarzbeton Nachbildung. Mit Elektrogeräten von Progress und Einbauspüle. Maße ca. 310x316 cm. Individuell planbar. Ohne Deko.

**Progress-Technik inklusive**  
Wandhaube JOYE90-A (EEK B)##  
Glaskeramik-Kochfeld PAS8060E  
Backofen PBD34103B (EEK A)##  
Kühlschrank PK1011 (EEK F)##

**Aktions-Abhol-Preis 6198,-**

Progress Kühlschrank PK1011 (EEK F)##

Alle Preise in Euro, ohne Deko. Alle Maße Ca.-Angaben. Modell-Farbabweichungen, Intimer und Liefermöglichkeiten vorbehalten. Für Druckfehler keine Haftung. C+S 3622

**CRANZ SCHÄFER** Sie finden uns auch auf: f i

**KÜCHE & EINRICHTEN**

Möbel Cranz+Schäfer GmbH www.cranz-schaefer.de

**ROTENBURG/F. – Küchen & Wohnen**  
Brüder-Grimm-Str. 4, 36199 Rotenburg/F.  
Telefon: 06623/410109  
Öffnungszeiten: Mo-Fr. 10-18.30 Uhr, Sa: 10-16 Uhr

**BAD HERSFELD – Küchen**  
Frankfurter Str. 11, 36251 Bad Hersfeld  
Telefon: 06621/6202350  
Öffnungszeiten: Mo-Fr. 10-18.30 Uhr, Sa: 10-16 Uhr

**EISENACH – Küchen**  
Altstadtstraße 37, 99817 Eisenach  
Telefon: 03691/75630  
Öffnungszeiten: Mo-Fr. 10-18.30 Uhr, Sa: 10-17.30 Uhr

2) Gilt auf alle Neuaufträge/heugeplanten Einbauküchen. Ausgenommen sind bereits getätigte Aufträge, Abholware, mit Sonderpreis kennlich gemachte Produkte im Haus und geschützte Markenware wie Interliving®, Bora und smeg. Nicht mit anderen Werbemaßnahmen/-vorteilen kombinierbar. Nicht in bar auszahlbar. 3) Barzahlungspreis entspricht dem Nettodarlehensbetrag sowie dem Gesamtbetrag. Eff. Jahreszins und gebundener Sollzins entsprechen 0,00% p.a. Bonität vorausgesetzt. Partner ist die TARGOBANK AG, Kasernenstr. 10, 40213 Düsseldorf. Die Angaben stellen zugleich das 2/3 Beispiel gemäß § 6a Abs. 4 PangV dar. Finanzierung ab einem Einkaufswert von 500,- €, nicht mit Sofort-Skonto kombinierbar. Unser Finanzierungs-Bsp.: Einbauküche, Barzahlungspreis: 2.999,- €, Anzahlung: 0,- €, monatliche Rate: 62,47 € bei 48 Monaten Laufzeit, Sollzins p.a.: 0,00%, effektiver Jahreszins: 0,00%. Nicht mit anderen Werbemaßnahmen/-vorteilen kombinierbar. 4) Ab einem Küchen-Einkaufswert von 4000,- € erhalten Sie ein 5-teiliges Topfset im Wert von UVP\* 149,- zu Ihrem Kauf gratis dazu. 1) – 4) Nur 10 Tage gültig! \*Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers.

## AZV-Verwaltung hat neue Öffnungszeiten

Hersfeld-Rotenburg – Wie der Abfallwirtschafts-Zweckverband Landkreis Hersfeld-Rotenburg (AZV) mitteilt, ändern sich ab Montag, 5. September, die Öffnungszeiten der AZV-Verwaltung in der Kleinen Industriestraße 6 in Bad Hersfeld.

**Die neuen Öffnungszeiten:**  
Montag und Dienstag jeweils von 8 bis 16 Uhr  
Mittwoch von 8 bis 13 Uhr  
Donnerstag von 8 bis 17.30 Uhr  
Freitag von 8 bis 13 Uhr

Damit erweitert der AZV seine Öffnungszeiten und somit Erreichbarkeit um insgesamt sieben Stunden in der Woche. Das Entsorgungszentrum (Deponie „Am Mittelrück“) in Ludwigsau-Friedlos bleibt wie gewohnt von Montag bis Freitag 7.30 bis 16 Uhr und Samstag von 8 bis 12 Uhr für Selbstanlieferer geöffnet.

red/lah

## Ende der Freibadsaison in Rotenburg

Rotenburg – Die Badesaison im Rotenburger Waldschwimmbad endet am Samstag, 10. September. Die Hallenbadesaison in Rotenburg soll dann am Dienstag, 4. Oktober, beginnen.

red/rely

# „Lotto-Fee“ unterstützt die Festspiele

Franziska Reichenbacher ist neue Vorsitzende des Fördervereins – 25 000 Euro Spenden gesammelt

Bad Hersfeld – Der Förderverein „Freunde der Bad Hersfelder Festspiele“ hat eine neue Vorsitzende: An der Spitze steht „Lotto-Fee“ Franziska Reichenbacher. Als Stellvertreterin wurde Rechtsanwältin Yvonne Steinkamp-Deetjen aus Frankfurt bei der Mitgliederversammlung in Bad Hersfeld gewählt.

Mehr als sechs Jahre hatte die ehemalige Frankfurter Oberbürgermeisterin, Petra Roth, den Vorsitz inne. Aus persönlichen Gründen hatte sie sich nicht mehr zur Wahl gestellt. Mit der neuen Vorsitzenden Franziska Reichenbacher bekommt der Förderverein eine in den Bereichen Kultur und Charity erfahrene Persönlichkeit an seine Spitze. Die Moderatorin spielte und inszenierte schon in Bad Hersfeld, kennt die besonderen Anforderungen von Festivals, gehört zu den Gründungsmitgliedern des Freundeskreises.

„Wir Mitglieder des Freundeskreises werden uns alle weiterhin mit Freude für die Bad Hersfelder Festspiele engagieren. Es ist uns eine Ehre, für dieses bedeutende Theaterfestival aktiv zu sein. Wir haben einige neue Ideen, um mit noch mehr Mitgliedern und Spenden die Arbeit der Festspiele erfolgreich zu unterstützen“, sagte Franziska Reichen-



Helpfen den Festspielen: Franziska Reichenbacher (links) und Yvonne Steinkamp-Deetjen.

FOTO: KERSTIN KLEINE/INH

bacher. Als Vertreter für die städtische Kultur- und Festspielkommission entsendet der Freundeskreis Matthias Laufer-Klitsch (Bad Hersfeld). Dem erweiterten Vorstand gehören an: Frank Lehman (Hana), Helgo Hahn (Bad Hersfeld) und Joern Hinkel (Bad Hersfeld).

Ein Resümee der Saison 2022 und einen Ausblick auf

die Planungen für das Jahr 2023 gab Intendant Joern Hinkel den Mitgliedern. Es sei das komplizierteste Jahr gewesen, dass er in seiner gesamten Laufbahn als Theaterschaffender erlebt habe. Inflation, Preissteigerungen in fast allen Lebensbereichen, gehen auch an den Bad Hersfelder Festspielen nicht spurlos vorüber. „Wir bekommen für den glei-

chen Etat weniger Festspiele – darauf müssen wir uns im nächsten Jahr wohl einstellen“, betonte der Intendant mit Blick auf die kommende Saison.

Hinkel dankte zugleich dem Freundeskreis für die jährlichen Spenden und auch den Freundeskreis-Mitgliedern Bettina und Wilhelm von Trott zu Solz, die Ende August

alle Ensembles, das Festspielteam sowie die „Freunde der Bad Hersfelder Festspiele“ und Interessenten zu einem Sommerfest eingeladen hatten. Allein in diesem Jahr übergab der Vorstand des Freundeskreises 25 000 Euro für den Kauf eines Beamers zur technischen Realisierung des Video Mappings in der Produktion „Notre Dame“.

red



**30. 9. 2022, Bad Hersfeld, Stadthalle**

Tickets an allen bekannten VVK-Stellen und unter [www.eventim.de](http://www.eventim.de), Tel. 0 18 06/57 00 70

VERANSTALTER: GÖTTLICHER ENTERTAINMENT GMBH | [www.goettlicher-entertainment.de](http://www.goettlicher-entertainment.de)

### EICHLER'S HOFLADEN

Metzgerei | Partyservice | Eigene Schlachtung

Angebote vom 13.09. bis 17.09.2022

Eichler's rauchfrische Bratwurst ab Mittwoch	100 g <b>1,35 €</b>
Schinkenwurst am Stück	100 g <b>1,19 €</b>
Spareribs für Grill und Ofen, vorgegart	100 g <b>0,75 €</b>
Kotelett Kamm oder Stiel	100 g <b>0,79 €</b>
Rinderrouladen abgehangen	100 g <b>1,49 €</b>

**Spartüte:** 500 g Rindergehacktes, 1 Bauernfrühstück, 1 Fleischwurst, 1 Kl. Jagdwurst **16,90 €**

EICHLER'S HOFLADEN    Telefon 066 21 - 666 64  
Hauptstraße 2    eichlers.hofladen@web.de  
36282 Haunack-Unterhaun    [www.eichlers-hofladen.de](http://www.eichlers-hofladen.de)

### Veranstaltungen

Flohmarkt in Burghaun-Langenschwarz am Sonntag von 8 bis 16 Uhr

### Bekanntschäften

Silvia, 61 J., mit toller fraul. Figur, nicht ortsg. Ich koche liebend gerne, halte den Haushalt gut in Schuss, mag Musik u. abends würde ich gerne mir Dir am Sofa kuscheln. Zum Alleinsein bin ich nicht geboren u. die Einsamkeit bedrückt mich. Du könntest doch einfach üb. PV anrufen, vlt. bin ich die Frau, die Du suchst. Tel. 01520-8293309

Monika, 70 J., hübsche, gepflegte Witwe. Kochen und Backen sind meine Lieblingsbeschäftigungen, durch mein Auto bin ich flexibel und würde Sie gerne besuchen oder Sie kommen zu mir. Wenn Sie auch des Alleinseins müde sind, rufen Sie über PV an, auf Sie wartet eine liebe und umgängliche Frau. Tel. 0176-34488463

### Kundendienst

### Hausgeräte Kundendienst

**ELEKTRO-GREGOR**  
Im Gewerbegebiet 3  
36284 Friedewald  
Telefon: 06674-535

### Verkauf

Waschmaschine, Herde, Trockner, Gefrierkombis usw., Neugeräte als B-Ware oder GEBRAUCHTE  
Fa. TM-Store, Zur Tintenmühle 3,  
34466 Wolfhagen-Ippinghausen, 05692 9939472  
Mo.-Fr.: 10-18 Uhr, Sa.: 9-14 Uhr, [www.tm-store.de](http://www.tm-store.de)

Wir schließen unsere Gaststätte Silbersee in Breitenbach am Herzberg, Schulstr. 101 zum 30.09.22 deswegen muss alles raus. Ewald Schwalm Tel. 06675/471

### Verschiedenes

Wir wachsen und suchen zur Verstärkung unseres Teams für den Schichtbetrieb zur Festeinstellung

**Verpackungsmittelmechaniker (w/m/d)**

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

**HOEHL DRUCK**  
Medien + Service GmbH  
Gutenbergerstraße 1  
36251 Bad Hersfeld  
info@hoehl-druck.de  
www.hoehl-druck.de

Ich, Heidemarie Busse, ehemals wohnhaft in Neuenstein, wehre mich, gegen die über mich verbreiteten Unwahrheiten und Beleidigungen. Wer gerne mit mir Kontakt aufnehmen möchte, melde sich unter Chiffre 591343 z

Suche unabhängige gepflegte Frau zwischen 60 und 65 Jahre aus HEF oder Nähe, für ältere gehbehinderte Dame für Begleitung. Chiffre 591340 z

### Auto-Ankäufe

Wir entsorgen Ihr Altfahrzeug  
Autoverwertung - Abschleppdienst

**DEISEROTH**

Tel: 06674 -919515  
Ankauf • Abholung • Verwertungsnachweis

**ALTAUTO**  
KOSTENLOSER ABHOLSERVICE  
☎ 06622 919991  
Autoverwertung Reif Bebra

LIEBE LESER! KAUFEN PKWS! Auch ohne TÜV und Unfallschaden. Bitte alles anbieten. Telefon 0152-54658507

Suche alle Gebrauchtwagen Export/Import  
Tel. 06622/917387 o. 0173/5913502

### Motorrad-Verkäufe

Neuen Roller, 125er, mit Scheibe u. Helmbox, große Räder, wegen überraschenden Augenproblemen abzugeben. Einmaliger Winterpreis 2000,- €. ☎ 06621-1726999 (AB)

Verk. Roller Yamaha SA34 NEOS 50, silber, Kofferträger, 1.090 km, Zustand wie neu, VB 1.250 €. ☎ 0151-22925160

### Baumarkt

**Preiswerte**  
Bagger-, Fuhr- und Abrissarbeiten  
Garten- und Landschaftsbau  
Pflasterarbeiten  
Vermietung von Baumaschinen  
Baustoffhandel

Tel. 06623/44013 od. 0171/6531284

### Immobilienverkauf

### EIMER & EIMER IMMOBILIEN



**Heenes – EFH**  
Energieausweis: bedarfsorientiert  
Energiebedarf: 95,0 kWh/(m²a)  
Hauptenergieträger: Strom  
Baujahr: 1978

**MEHR Info's auf:**  
[www.eimer.immobilien](http://www.eimer.immobilien)  
☎ 06621 990 35 70

Ihr kostenloser Ratgeber:  
[www.ohne-makler-verkaufen.immo](http://www.ohne-makler-verkaufen.immo)

### Immobilienankauf

Wer gibt Haus oder Hof sehr günstig oder gratis ab? (auch sanierungsbedürftig etc, bitte alles anbieten) ☎ 0163 7 149 68 50

### Vermietung

Wohnung zu vermieten, auch als Büro-/Praxisräume, HEF-Stadtmitte, ca. 64 m², 3 ZKB, 2. OG, 550,- € Kaltmiete, verfügbar ab sofort. Chiffre 591344 a

Bebra, DG Wohnung, 3 ZKB, 70 m², zu vermieten, Tel: 06623 6886

Wildeck-Obersuhl, 2 Hallen à 530 m² mit Büro u. Sozialräumen, Torgroße 4x4 m im Industriegebiet, ab Nov. 2022 zu vermieten. ☎ 0172-5634077

### Mietgesuche

Suche Haus oder Paterrewohnung Philipstal, Hersfeld und Umgebung  
Tel: 08867/3539928

### Stellenangebote

Zur Verstärkung unseres Teams sind im Geschäftsfeld der Gebäude- und Unterhaltsreinigung mehrere Arbeitsstellen (mind. 20 Wochenstunden) als

**Reinigungskraft (m/w/d)**

zu besetzen. Die Beschäftigung ist in Teilzeit von montags bis freitags. Die Arbeitsstellen sind unbefristet. Der Arbeitsbeginn ist ab sofort oder nach Vereinbarung.

**Ihre Aufgaben**

- Gebäude- und Unterhaltsreinigung

**Unser Angebot**

- Wohnortnahe Einsatzgebiete
- Bereitstellung von Arbeitskleidung & Arbeitsmaterialien
- Pünktliche tarifliche Lohnzahlung
- Zahlung von Urlaubsgeld
- 30 Tage Erholungsurlaub
- Überstunden werden durch Freizeitausgleich abgegolten

Für Fragen zum Stellenangebot steht Ihnen Frau Süß unter der Rufnummer: 06621-876235 zur Verfügung.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung. Diese richten Sie bitte an die E-Mail-Adresse: [info@via-badhersfeld.de](mailto:info@via-badhersfeld.de) oder an die Postadresse:

**VIA e.V.**  
Frau Süß, Kloster 3, 36251 Bad Hersfeld

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir zum **01.10.2022** eine

**MFA (m/w/d)**

in Voll- oder Teilzeit (mind. 20 Std/Wo).

Die Vergütung erfolgt nach Tarifvertrag für MFA inkl. 13. Gehalt. Die Teilnahme an internen und externen Fortbildungen wird gewünscht und (finanziell) unterstützt.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Praxis für Allgemeinmedizin · Katrin von Manteuffel  
George-Hollender-Straße 1 · 36199 Rotenburg an der Fulda  
Telefon 06623 1588

Erfahrene, selbständig arbeitende und zuverlässige

**Haushälterin / Haushaltshilfe**

von gepflegtem 3-Personen-Privathaushalt in Vollzeit (Teilzeit möglich) (Mo.-Fr.) in Bad Hersfeld gesucht.

Sie müssen einen Führerschein/einen Pkw besitzen, Nichtraucherin und tierlieb sein.

Schriftliche Bewerbungen inkl. Zeugnissen und Referenzen an Chiffre 591338 z

**DM SERVICES**  
Wir bewegen Ideen

Wir suchen ab sofort oder später:

**Lagerpersonal für Sortierarbeiten**

Geringfügig, auf Stundenbasis, Arbeitszeit Mo.-Fr. 12.00 bis ca.18.00 Uhr, Tage nach Absprache.

Kontakt: Nicole Licht, Tel.: 06621/89 28 52  
E-Mail: [info@dm-logistik-services.de](mailto:info@dm-logistik-services.de)  
DM-Services GmbH & Co. KG, Europaallee 2, 36251 Bad Hersfeld

Wir suchen Verstärkung zum nächstmöglichen Termin

Voll- oder Teilzeit

## Kaufmann/Kauffrau Büromanagement (m/w/d)

**Ihre Aufgaben** kaufmännische Auftragsabwicklung einschließlich der Abrechnung und Rechnungstellung von Projekten  
Kostenverfolgung  
Durchführung von Soll-/ Ist-Vergleichen  
sowie Analysen bei Abweichungen  
Führung von projektbezogenem Schriftverkehr  
Erstellung von Dokumentationen

**Ihre Qualifikation** kaufmännische Ausbildung & technisches Verständnis  
mehrjährige Berufserfahrung wünschenswert  
Kenntnisse in der VOB wünschenswert  
sicherer Umgang mit MS-Office und Erfahrungen mit Branchensoftware  
zuverlässiges & eigenverantwortliches Arbeiten  
respektvoller Umgang im Team

**Wir sind** ein erfolgreiches Familienunternehmen im Bereich der Energie- & Gebäudetechnik in 4. Generation

**Wir bieten** leistungsgerechte Vergütung / Voll- bzw. Teilzeit möglich  
Festanstellung / Sonderzahlungen und attraktive Sozialleistungen / ein aufgeschlossenes, sympathisches Elektro-Hess Team  
interne Einarbeitung und Weiterbildung

JETZT  
BEWERBEN!

Haben wir Ihr Interesse geweckt?  
Wir freuen uns über Ihre Bewerbung:  
[bewerbung@elektro-hess.de](mailto:bewerbung@elektro-hess.de)

Am Weinberg 35 · Bad Hersfeld  
[www.elektro-hess.de](http://www.elektro-hess.de)



Wir suchen ab sofort  
in Vollzeit für den Standort  
Entsorgungszentrum  
Hersfeld-Rotenburg in Ludwigsau-Friedlos einen

**FEHR - KNETTENBRECH**  
IndustrieService GmbH & Co. KG

## Baugeräteführer (m/w/d)

- Annahme und Kontrolle von Abfallanlieferungen
- Sortierung und Verladung der Stoffe in Fahrzeuge und Container
- Vorschriftliche Bedienung der Maschinen (Gabelstapler, Bagger, Radlader, etc.)
- Einbau von Böden mittels Planierdrape und Walze
- Herstellung und Profilierung von Böschungen mittels Kettenbagger

Berufseinsteiger sind bei uns herzlich willkommen und auch Quereinsteiger haben gute Entwicklungsmöglichkeiten. Führerschein Klasse B erforderlich.

Weitere Informationen finden Sie auf unserer Homepage [www.knettenbrech-gurdulic.de/karriere/](http://www.knettenbrech-gurdulic.de/karriere/).  
Bei Fragen zu dieser Stelle steht Ihnen Herr Blankenbach als Ansprechpartner zur Verfügung (Tel.: 06621/926926 oder [Dirk.Blankenbach@fehr-knettenbrech.de](mailto:Dirk.Blankenbach@fehr-knettenbrech.de)).

Bewerben Sie sich online auf unserer Homepage oder unter [bewerbung@knettenbrech-gurdulic.de](mailto:bewerbung@knettenbrech-gurdulic.de)

Am Ententeich 11 – 36251 Bad Hersfeld – badhersfeld@fehr-knettenbrech.de

[fehr-knettenbrech.de](http://fehr-knettenbrech.de)

06621 969-0



Die Deutsche Gesetzliche Unfallversicherung e.V. (DGUV) ist der Spitzenverband der neun gewerblichen Berufsgenossenschaften und 24 Unfallkassen in Deutschland.

Die Berufsgenossenschaften und Unfallkassen haben ca. 65 Millionen Versicherte in rund vier Millionen Unternehmen. Sie leisten Prävention in den Betrieben sowie Rehabilitation und Entschädigung bei Arbeits-, Wegeunfällen und Berufskrankheiten. Die DGUV vertritt als Verband die Interessen der gesetzlichen Unfallversicherung. Sie erfüllt anspruchsvolle Aufgaben in Verwaltung, Forschung, Bildung und Lehre. Die Vielfalt der Aufgaben spiegelt sich auch in unseren Beschäftigten wider: Rund 1.300 Menschen unterschiedlicher Professionen arbeiten bei der DGUV an 11 Standorten in Deutschland.

Für die Hochschule der DGUV in der Abteilung Verwaltung an unserem Standort **Bad Hersfeld** bieten wir **ab sofort unbefristet** folgende Stelle an:

### Stellvertretende Leitung der Abteilung Verwaltung

(Kennziffer 41-101)

Die Hochschule der Deutschen Gesetzlichen Unfallversicherung (HGU) ist die zentrale Einrichtung der Deutschen Gesetzlichen Unfallversicherung (DGUV) für Lehre und begleitende, anwendungsorientierte Forschung in den Bereichen Sozialversicherung, Rehabilitation und Public Administration. Die HGU ist eine staatlich anerkannte Hochschule in der Trägerschaft der DGUV mit Sitz in Bad Hersfeld und einem weiteren Campus in Hennef. Ihr Angebot umfasst grundständige und weiterbildende Studiengänge, Zertifikatsprogramme und Seminare. Sie ist eng vernetzt mit anderen Hochschulen und Bildungseinrichtungen.

Ausführliche Informationen zu Aufgabenstellung, Anforderungen, Vergütung und Rahmenbedingungen der Einstellung erhalten Sie im Karriereportal auf unserer Homepage unter [www.dguv.de](http://www.dguv.de).

Wir bieten eine herausfordernde und abwechslungsreiche Tätigkeit, ein unbefristetes Arbeitsverhältnis, Weiterbildungsmöglichkeiten für Ihre berufliche Entwicklung sowie familienfreundliche Rahmenbedingungen.

Bewerbungen erbitten wir mit Ihren aussagekräftigen Unterlagen über unser [Bewerbungsportal](http://www.dguv.de) unter [www.dguv.de](http://www.dguv.de).

Für Fragen zum Bewerbungsverfahren stehen Ihnen **Frau Annette Pakusa** und **Frau Jenny Adamski** unter den Rufnummern 030 13001 - 1730/1733 zur Verfügung.

Für fachliche Fragen wenden Sie sich bitte an **Herrn Dr. Martin Kleiner** unter der Rufnummer 030 13001 - 6600.

Die Arbeitsplätze der DGUV sind grundsätzlich auch für Teilzeitkräfte geeignet.

Wir unterstützen die Ziele der UN-Behindertenrechtskonvention und setzen uns besonders für die Belange von Menschen mit Beeinträchtigungen ein. Wir begrüßen daher ausdrücklich Bewerbungen von schwerbehinderten und gleichgestellt behinderten Menschen.



Wir wachsen und suchen zur Verstärkung unseres Teams für den Schichtbetrieb zur Festeinstellung

## Produktionsmitarbeiter (w/m/d)

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.



## News Cafe Bad Hersfeld

Wir suchen  
Verstärkung!

## Koch Küchenhilfe (M/W/D)

Bewerbung bitte unter  
[info@newscafe-hef.de](mailto:info@newscafe-hef.de)

• Gabionenbau • Palisaden

- Zaunbau • Terrassen
- Pflasterarbeiten
- Baggerarbeiten
- Abrissarbeiten
- Kellerisolierung (gegen Feuchtigkeit)
- u.v.m.



36208 Wildeck-Obersuhl · Eisenacher Str. 160 a  
E-Mail: [info@aruh-bau.de](mailto:info@aruh-bau.de) · [www.aruh-bau.de](http://www.aruh-bau.de)

Putz- & Bügelhilfe für 3-4 Stunden wöchentlich in HEF-Johannesberg ab 01.10.2022 gesucht. Chiffre 591341 z

Zuverlässige Reinigungshilfe, 14€, 3 Std. 14-tägig gesucht in HEF. Chiffre 591345 z

Sava, 28

\* Sicherungsposten (w/m)  
Bediener Warnsysteme (w/m)  
Sicherungsaufsicht (w/m)  
Bahnerder (w/m)

**umsteigerin**  
„...abgefahrener Job und ein bahnbrechendes Team!“

\* bewirb dich auch!

➤ 06678 919012  
[arbeit@bist-du-bereit.com](mailto:arbeit@bist-du-bereit.com)

**BDL** BAHN  
DIENSTLEISTUNGEN  
LUDOLPH

[www.bist-du-bereit.com](http://www.bist-du-bereit.com)

## Maass

Augenoptik und  
Hörgerätezentrum  
36251 Bad Hersfeld  
Dudenstraße 1  
Tel. 06621/71844

Bad Salzungen  
August-Bebel-Str.25

Bad Hersfeld  
Am Markt 25

Heringen  
Am Wehrbrunnen 1



## Wir suchen Sie!

Zur Verstärkung unseres jungen Teams suchen wir in Teil- oder Vollzeit einen

## Augenoptiker (m/w/d)

und einen

## Hörakustiker (m/w/d)

zum nächstmöglichen Zeitpunkt.

Senden Sie uns Ihre Bewerbung gerne auch per email an : [maass@maass-optik-akustik.de](mailto:maass@maass-optik-akustik.de)

## Diakonie

Die **Jugendhilfestation I** des Diakonischen Werkes Hersfeld-Rotenburg sucht **ab November 2022** für die ambulante sozialpädagogische Familienhilfe gem. § 27 SGB VIII eine/einen

eine/n **Sozialpädagogen/in** (m/w/d) oder vergleichbaren Abschluss.

Die Stelle umfasst 39 Stunden/Woche und ist unbefristet zu besetzen.

Die ausführliche Stellenausschreibung hierzu finden Sie im Internet unter <http://www.diakonie-hef-rof.de>

**Fahrer m/w/d für Personenbeförderung gesucht.**  
Jens Marggraf GmbH  
Rotenburg, Tel.: 0 66 23 - 78 40

## Nette Aushilfe m/w/d

für Fischstand mit nettem Team auf dem Lullusfest gesucht.

Tel. 01 77/7 99 95 43

Gärtner zum Schneiden von Buchsbäumen im Haunetal für sofort gesucht. ☎ 01520-7532859

## Noch in Form?



### Durch einen Nebenjob als Zeitungszusteller verdienst Du Dein Geld an der frischen Luft.

Gesucht werden **Zusteller/innen** vor Ort (wohnhafte in der direkten Umgebung des Verteilgebiets). Du bist dafür verantwortlich die HEIMATNACHRICHTEN Rotenburg Bebra bzw. den Kreisanzeiger Bad Hersfeld **samtstags** zuverlässig an die Haushalte zu verteilen.

#### KREISANZEIGER BAD HERSFELD

- **BAD HERSFELD:** Beiershausen, Eichhof, Hohe Luft, Johannesberg, Sorga, Stadt
  - **FRIEDEWALD:** Stadt
  - **HAUNECK:** Oberhaun, Rotensee, Unterhaun
  - **KIRCHHEIM:** Gersdorf, Heddersheim, Stadt
  - **LUDWIGSAU:** Meckbach, Mecklar, Rohrbach
  - **NEUENSTEIN:** Mühlbach, Saasen, Untergeis
  - **NIEDERLAULA:** Stadt
  - **PHILIPPSTHAL:** Stadt
  - **SCHENKLENGSFELD:** Erdmannrode, Unterweisenborn,
  - **UNTERBREIZBACH:** Pferdsdorf
  - **VACHA:** Stadt
- HEIMAT-NACHRICHTEN ROTENBURG BEBRA**
- **ALHEIM:** Niedergude
  - **BEBRA:** Asmushausen, Braunhausen, Stadt
  - **BERKA:** Stadt
  - **NENTERSHAUSEN:** Stadt
  - **ROTENBURG:** Lisperhausen, Stadt
  - **WILDECK:** Richelsdorf

Bewerben Sie sich jetzt:  
(0561) 92094-101

[www.top-direkt.de](http://www.top-direkt.de)



## Du bist abends gern zu Hause?

## Wir suchen Dich!

Jetzt anrufen und bewerben

Ab **sofort** in Vollzeit als

### LKW-Fahrer\*in (Nahverkehr)

#### Dein Profil

- Führerschein der Klasse CE (auch C möglich)
- Gültige Fahrerkarte
- 95er Module
- Eine selbständige Arbeitsweise ist für Dich selbstverständlich
- Du kannst Dich auf Deutsch unterhalten
- Zuverlässigkeit, Flexibilität, Verantwortungsbewusstsein sowie Team- und Kommunikationsfähigkeiten runden Dein Profil ab

#### Wir bieten

- Kurze Kommunikationswege zu Kollegen und Vorgesetzten
- Ein spannendes Arbeitsumfeld mit vielfältigen und verantwortungsvollen Aufgaben
- Unbefristetes Arbeitsverhältnis in einem wirtschaftlich gesunden Familienunternehmen
- Integration in ein bewährtes Team aus Jung und Alt
- Gründliche Einarbeitung
- Leistungsgerechte und pünktliche Bezahlung
- Moderner Fuhrpark
- Weiterbildung gem. BKRFGQ (u. a. Modulschulungen)
- Arbeitskleidung im Firmenoutfit

**Bewerberhotline: 05545 969-868**



**sibobeton**  
Personalabteilung  
Brückenstraße 12, 34346 Hann. Münden  
E-Mail: [Bewerbung@sibo-beton.de](mailto:Bewerbung@sibo-beton.de)

Unsere Standorte sowie die Stellenbeschreibungen findest Du unter:  
[www.sibo-beton.de](http://www.sibo-beton.de)



Was bleibt, sind Deine unendliche Liebe,  
die vielen Jahre Deines bewegten Lebens  
und das Leuchten in den Augen aller,  
die von Dir erzählen.

Freuet Euch in dem Herrn allewege;  
abermals sage ich: freuet euch.  
Dein Trautext Philipper 4, 4



Voller Liebe und in Dankbarkeit für alles, was Du uns geschenkt  
und mitgegeben hast, für Deine Liebe, Deine Fürsorge und  
Deinen Familiensinn, nehmen wir traurig Abschied von Dir,  
unserer Mama, Oma und Uroma

## Ilse Ludwig, geb. Seippel

\* 1. November 1926 † 3. September 2022

*Du lebst in unseren Herzen weiter*

Karin Ludwig-Heiderich und Helmut Heiderich  
Claudia Ludwig und Jörg Danschewitz-Ludwig

Mario und Paula mit Anton  
Carina und Maximilian  
Felix und Theresa

Karsten und Leonie  
Ingo  
Heiko und Lea

Alle, die sich gemeinsam mit uns von Ilse verabschieden möchten, treffen sich am **16. September 2022 um 16.00 Uhr auf dem Friedhof in Niederaula**. Bedenkt bitte, dass Ilse schwarze Kleidung nicht mochte. Anstelle von Blumen bitten wir um eine Spende für das Altenhilfezentrum Reilos, Kennwort: „Ilse“

Kondolenzadresse: Karin Ludwig-Heiderich, An der Schule 8, 36251 Bad Hersfeld

**Statt Karten**  
Für die vielen Beweise herzlicher Anteilnahme,  
durch Wort und Schrift,  
Geld-, Kranz- und Blumenspenden  
sowie allen, die unserer lieben Verstorbenen

## Elisabeth Bennighof

geb. Pippert  
† 11. 8. 2022



das letzte Geleit gaben,  
sagen wir auf diesem Weg unseren aufrichtigen Dank.

Ein besonderer Dank gilt Herrn Pfarrer Brunhorn für  
die Aussegnung und die tröstenden Worte sowie dem  
mobile AWO-Team für die Betreuung und Pflege.

Im Namen der ganzen Familie  
Walter und Jörg Bennighof

Bebra, im September 2022

Haltet mich nicht auf,  
denn Gott hat Gnade  
zu meiner Reise gegeben.  
(1. Mose 24,56)



## Annemarie Siebald

\* 28. 8. 1938  
† 31. 7. 2022

**D** für den gemeinsamen Abschied,  
**A** für eine stumme Umarmung,  
**N** gesprochen oder geschrieben,  
**K** für einen Händedruck,  
**E** für alle Zeichen der Liebe und  
Freundschaft sowie  
für Blumen und Geldspenden.

Karl Siebald  
Petra und Hans-Jürgen Wetterau  
Heike und Udo Eckhardt  
Ina und Johannes Koch  
Luisa und Lukas Wetterau  
Uta Eckhardt und Heiko Schäfer  
Bastian Wetterau  
Rosalie Wetterau und Florian Fesch

Königswald, im September 2022

Wenn die Kraft zu Ende geht,  
ist Erlösung Gnade.

Wir nehmen Abschied von unserem lieben Vater, Schwiegervater, Opa,  
Onkel, Schwager und Lebensgefährten

## Willi Bernhard

\* 26. 4. 1935 † 31. 8. 2022



In tiefer Trauer:  
Helmut und Christiane  
Heidi und Manfred  
Stefanie  
Andrea und David  
Sarah und Andreas  
Marlies  
sowie alle Verwandten

Ibra, den 10. September 2022

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet am Samstag, dem 17. September 2022, um 14.00 Uhr von der Kirche in Ibra aus statt.

**Wer im Gedächtnis  
seiner Lieben lebt,  
der ist nicht tot,  
nur fern;  
tot ist nur,  
wer vergessen wird.**

Immanuel Kant

*Die Erinnerung ist ein Fenster, durch das wir dich immer sehen können.  
Voller Liebe und großer Dankbarkeit werden wir dich dort erblicken  
und einander nahe sein.*

In Liebe nehmen wir Abschied von



## Hans-Karl Herzig

\* 28. 3. 1940 † 14. 8. 2022

*Danke für unsere gemeinsame Zeit*

Deine „Große“ mit Matthias, Emma und Tobi  
Dein „Meikchen“ mit Marie, Laura und Flo  
sowie alle Angehörigen

Wildeck-Bosserode, im September 2022

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag,  
dem 16. September 2022, um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Bosserode statt.  
Von Beileidsbekundungen am Grab bitten wir höflichst abzusehen.

Für die bereits erwiesenen und uns noch zugehenden Beweise der Anteilnahme  
und des Mitgefühls danken wir von ganzem Herzen.



Menschen, die wir lieben,  
bleiben für immer, denn sie hinterlassen Spuren in unseren Herzen.

Plötzlich und unerwartet entschlief

## Erwin-Iosif Blagoi

\* 10. 5. 1930 † 26. 4. 2022



In stiller Trauer  
Deine Rosa  
Trudi und Bernd  
Artur und Edit  
Miriam, Klaus, Anita und Philipp

Heringen-Kleinensee, im September 2022

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Samstag,  
dem 17. September 2022, um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Kleinensee statt.

Für die bereits erwiesenen und uns noch zugehenden Beweise der Anteilnahme  
und des Mitgefühls danken wir von ganzem Herzen.



*Wenn ein geliebter Mensch stirbt,  
dann sind wir so sehr damit beschäftigt,  
den gestorbenen Anteil zu betrauern,  
dass wir den Anteil übersehen,  
der nicht gestorben ist.*

Ram Dass



## Anneliese Klein

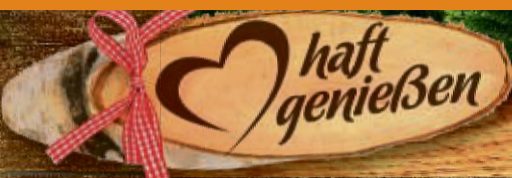
† 29. 7. 2022

**H** Wir danken allen, die unsere Mutter in den  
**E** letzten Jahren besucht und angerufen  
**R** haben.  
**Z** Danke sagen wir allen, die sie auf dem  
**L** letzten Weg begleitet haben und ihre  
**I** Anteilnahme auf vielfältige Weise zum  
**C** Ausdruck brachten.  
**H** Vielen Dank an das Praxisteam Dr. Kuhl /  
**E** Dr. Sauer und der Diakonie Station für  
**N** die jahrelange Betreuung.  
**D** Besonderen Dank an Pfarrer Dr. Koktyz  
**A** für die einfühlsamen Worte zum Abschied;  
**N** Udo Diegel für die musikalische Gestaltung  
**K** der Trauerfeier; der Familie Lorenz; den  
Trägern; Blumen Edler für den Blumenschmuck  
und der Fam. Häslein für das Ausrichten des  
Trauerkaffees.

Im Namen aller Angehörigen  
Bruno und Regina Klein  
Christa Klein

Ludwigsau, im September 2022

# NORMA®



ab Montag,  
12. September

**Bordelle** Erbsen & Möhrchen/Goldmais Erbsen & Möhrchen 3x200-g-Dose + 1x200 g gratis, Abtr.-Gew. 520 g (1 kg = 4,79) oder Goldmais 3x150-g-Dose + 1x150 g gratis, Abtr.-Gew. 560 g (1 kg = 4,45) je 4er Pack

**3+1 gratis**  
**2,49\*** **42% billiger**  
zum Vergleich: UVP Einzeldose = 1,09

Im Aktionskühlregal:

**Bell** Schlesische Wurst geräuchert und gebrüht, 600-g-Packung (1 kg = 8,32) je Packung

**28% billiger**  
UVP 6,99  
**4,99\***  
600 g

Im Aktionskühlregal:

**Tracht-Honig** Raps-, Linden-, Wald- oder Sonnenblumen-Honig, 500-g-Glas (1 kg = 8,98) je Glas

**18% billiger**  
UVP 5,49  
**4,49\***  
500 g

**Bordelle** Champignons Minis oder Scheiben, 1. Wahl 3x195-g-Dose, Abtr.-Gew. 345 g

(1 kg = 9,54) je 3er Pack

**31% billiger**  
zum Vergleich: UVP Einzeldose = 1,59  
**3,29\***  
3er-Pack

**BERLINKI** Würstchen Classic XXL aus Polen 1,5-kg-Packung (1 kg = 5,18) je Packung

UVP 10,49  
**7,77\*** **27% billiger**  
1,5 kg

Im Aktionskühlregal:

**Reeva** Instant Nudeln Cup Rind- oder Huhn-Geschmack, ergibt 400 ml, 75-g-Becher (1 kg = 15,87) je Becher

**14% billiger**  
UVP 1,39  
**1,19\***  
400 ml

**XXL Schoko-Bananen** mit echtem Bananenmark 600-g-Packung (1 kg = 4,98)

UVP 3,49  
**2,99\*** **14% billiger**  
600 g

**Kräuterlinge** zum Streuen - Frühlings-, Garten- oder Italienische Kräuter 60-g-Streudose (1 kg = 23,17) je Streudose

**30% billiger**  
UVP 1,99  
**1,39\***

**Meersalz** grob oder fein gemahlen, naturbelassen und unraffiniert Original griechische Herkunft. 1,5-kg-Packung (1 kg = 1,33) je Packung

**1,99\***  
1,5 kg

**Original Serrano Schinken XXL** 240-g-Packung (1 kg = 15,79)

**3,79\***  
240 g

Im Aktionskühlregal:

**Konfitüre/Gelee** Kirsch-, Erdbeer-, Aprikosen-Konfitüre oder Quitten-Gelee, 370-g-Glas (1 kg = 5,38) je Glas

**33% billiger**  
UVP 2,99  
**1,99\***  
370 g

**Oliven/Oliven-salat** grüne Oliven in Kräutermarinade oder grüne und geschwärtzte Oliven & Weichkäsewürfel 280-g-Schale (1 kg = 10,32) je Schale

**12% billiger**  
UVP 3,29  
**2,89\***  
280 g

Im Aktionskühlregal:

## NORMA® IMMER MEHR FÜRS GELD!

SEIT ÜBER 50 JAHREN - IMMER DER BESTE PREIS

**TOPTEX® Softshell-Jacke** für Damen und Herren • Oberstoff 96% Polyester, 4% Elasthan • Futter 100% Polyester • **Wasserdicht, atmungsaktiv und klimaregulierend** • Damen-Größen M (40/42) - XL (48/50) • Herren-Größen L (52/54) - XL (56/58) je Jacke

**Herren** Marine, Schwarz, Dress Blue  
**Damen** Beet Red, Dress Blue

**16,99\***

**Feinbiber-Bettwäsche** Kissen ca. 80 x 80 cm, Bezug ca. 135 x 200 cm

- 100% Baumwolle
- Besonders weiche und warme Biber-Qualität
- Einlaufgeschützt durch SANFOR-Standard je Bettwäsche

**16,99\***

Farben: Mulberry, Grey, Dunkelblau

**Schlaf-/Hausanzug-Set 2-teilig**

- Angenehme Single-Jersey-Qualität
- Hautsympathisch durch reine Baumwolle
- Größen M (40/42) - XXL (52/54) je Set

**8,99\***

Farben: Aqua, Marine, Rose

**TOPTEX® Mikrofleece-Troyer „Space Dyed“** für Damen oder Herren • 100% Polyester (DuoTherm® Pro1)

- Mit Antipilling- und Antistatik-Ausrüstung
- Damen-Größen M (40/42) - XL (48/50)
- Herren-Größen M (48/50) - XXL (60/62) je Troyer

**8,99\***

Farben: Herren Anthrazit Melange, Damen Bordeaux Melange, Aqua Melange

**Premium-Jersey-Spannbettuch** in 2 Größen

- 100% Baumwolle
- Langlebige und formstabile Jersey-Qualität
- Steghöhe ca. 30 cm

**6,99\*** (ca. 90-100x200 cm) **11,99\*** (ca. 180-200x200 cm)

Farben: Beere, Silber, Flieder, Grün, Aqua, Grau

**Filz-Hausschuhe** für Damen oder Herren

- Obermaterial und Innenausstattung aus wärmendem Filz-Material
- Gummierter Laufsohle aus synthetischem Filz
- Damen-Größen 38-41 • Herren-Größen 42-45

**7,99\*** je Paar

Farben: Anthrazit, Navy, Grau/Lila

**TREKKY STAR® Outdoor-Stiefel** • Obermaterial aus robustem Nylon und pflegeleichtem PU • **Strapazierfähige Cordura®-Mesh-Einsätze und 3M-Scotchlite™-Reflektor**

- Robuste und flexible TPR-Laufsohle
- Damen-Größen 38-41 • Herren-Größen 42-44 je Paar

**19,99\*** (UVP 39,95) **49% billiger**

Farben: Herren Braun/Schwarz, Grau/Multi, Damen Grau/Türkis

**Diamant-Pfanne** in 3 Größen • Extrem kratzfest dank Antihaf-Versiegelung • Backofenfest bis 400°C • Energie-sparend dank starkem Wärmeleitboden • **Diamantenstruktur sorgt für ein perfektes Brätergebnis!**

**14,99\*** (Ø 20 cm) **17,99\*** (Ø 24 cm) **19,99\*** (Ø 28 cm)

**57% billiger** **55% billiger** **60% billiger**

**Doppelwandiges Thermogläser Set**

- Kein Verbrennen oder Verköhlen der Finger
- Spülmaschinengeeignet

**7,99\*** je Set

„Sag es wie es ist“-Tasse aus Keramik, ca. 400 ml • Hochwertige Emaille-Optik

**4,99\*** je Tasse

**58% billiger** (UVP 11,99)

**Geflochtene Angelschnur** 130 m • Hoher Abriebwiderstand und sehr gutes Wurfverhalten • Enorme Tragkraft (1 m = -0,8) je Ausführung

**9,99\*** (UVP 19,95) **49% billiger**

Erhältliche Schnurstärken: 0,10 mm/6,9 kg, 0,15 mm/9,7 kg, 0,20 mm/14,5 kg, 0,25 mm/19,9 kg, 0,30 mm/26,6 kg

**Hotgen Coronavirus Antigen Selbsttest** • Bestimmung mittels Abstrich aus dem vorderen Nasenbereich

- Sehr hohe Sensitivität: 96,95%
- Sehr große Spezifität: 98,88%
- Für den Nachweis von Omikron geeignet\*\*
- Einfache Handhabung, mit Schritt-für-Schritt-Anleitungsvideo (QR-Code auf Verpackung)

**1,75\*** (UVP 2,95) **40% billiger**

\*\* Nach aktuellem Stand für den Nachweis von Omikron geeignet. Positiv vom Paul-Ehrlich-Institut evaluiert.

\*Keine Mitnahmegarantie! Sofern der Artikel in unserer Filiale nicht vorhanden ist, können Sie diesen direkt in der Filiale innerhalb von 2 Tagen ab o.g. Werbebeginn bestellen und zwar ohne Kauf-zwang oder Sie wenden sich bezüglich kurzfristiger Lieferbarkeit an [www.norma-online.de/aktionsartikel](http://www.norma-online.de/aktionsartikel). Es ist nicht ausgeschlossen, dass Sie einzelne Artikel zu Beginn der Werbeaktion unerwartet und ausnahmsweise in einer Filiale nicht vorfinden. Wir helfen Ihnen gerne weiter. Schuhe und Textilien teilweise nicht in allen Größen erhältlich. Alle Preise in Euro. Bei Druckfehlern keine Haftung.

Artikel mit „Auch online“ sind ab sofort in dieser oder anderer Ausführung unter [www.norma24.de](http://www.norma24.de) bestellbar (Preis inkl. MwSt., zzgl. Versandkosten)

**NORMA 24** **ÜBER 30.000 ARTIKEL** einfach & bequem online bestellen unter [www.norma24.de](http://www.norma24.de) **HIER GEHT'S ZU UNSEREM ONLINESHOP**

NORMA24 Online-Shop GmbH & Co.KG, Manfred-Roth-Str. 7, 90766 Fürth  
NORMA Lebensmittelbetrieb Stiftung & Co. KG, Heisterstraße 4, 90441 Nürnberg

Angebote gültig vom 12.09. - 17.09.2022

Jede Woche erfrischende Angebote!

**Logo**  
GETRÄNKE • FACHMARKT

**Licher Bier**  
diverse Sorten,  
Kasten = 20 x 0,5 l,  
zzgl. 3,10 € Pfand,  
1l = 1,00 €

**ANGEBOT**  
**9,99**



Werbung für den VorderRhöner: Die Sportlerinnen des Lauftreffs Eiterfeld – von links Katrin Kramer, Katharina Abel, Marion Zahn und Tanja Footh – nach ihrem Lauf bei „Wehrda rennt“.

FOTO: PRIVAT

## Sport und Kultur auf 39 Kilometern

Der VfL Eiterfeld ist am Samstag, 17. September, zum zweiten Mal Gastgeber des sogenannten VorderRhöners. Was sich hinter diesem Lauf-Event verbirgt, erklären wir in diesem Artikel.

der Region.

### Die Teilnehmer

Mehr als 200 Teilnehmer waren im vergangenen Jahr beim ersten VorderRhöner aktiv. „Diese Zahl knacken wir diesmal. Die Leute haben Lust. Das sieht man auch bei anderen Veranstaltungen“, sagt Scheffer optimistisch. Mehr als 130 Anmeldungen liegen schon vor. Zur Vorbereitung hat sie – unter anderem – selbst mit ihren Mitstreiterinnen vom Lauftreff des VfL einen Wettbewerb des Rhön Super Cups mitge-

eiterfeld – „Wir haben uns eine komplett neue Strecke mit vielen tollen Punkten ausgesucht“, verspricht Carolin Scheffer aus dem Orga-Team des VfL Eiterfeld – und klingt dabei auch ein wenig euphorisch.

### Die Strecke

39 Kilometer lang ist die Strecke, die auf die Teilnehmer wartet. Start und Ziel sind wie schon bei der ersten Auflage des Laufs im vergangenen Jahr am Sportplatz des VfL Eiterfeld „Am Hain“. Die Strecke kann laufend oder aber waldend zurückgelegt werden. Los geht es bereits am Samstagmorgen um 8 Uhr.

Den Teilnehmern rät Scheffer, sich keine allzu schweren Rucksäcke zu packen. Maximal ein Müsliriegel für den ersten Streckenabschnitt und eine wieder befüllbare Trinkflasche würden ausreichen. Unterwegs warten auch diesmal Mitglieder des VfL Eiterfeld an reichhaltig bestückten Versorgungspunkten auf die Sportler.

„Es gibt keine Zeitwertung, dafür aber einen Preis für das größte Team, das an den Start geht“, berichtet Carolin Scheffer. Auf der Strecke wird es auch eine Überraschung geben – einen kleinen historischen Streckenpunkt, bei dem es sich aber nicht, wie im vergangenen Jahr, um Point Alpha handeln wird.

„Dafür haben wir im vergangenen Jahr viel Lob von den Teilnehmern bekommen“, sagt Scheffer. Für Starter, die unterwegs aussteigen wollen oder müssen, wird es einen Shuttle-Service geben, der sie zurück zum Eiterfelder Sportplatz bringt.

„Es gibt zwar viele Angebote in der Region, und das ist auch sehr schön. Aber ich denke der VorderRhöner hat unter den Lauf-Wettbewerben schon ein Alleinstellungsmerkmal“, sagt Scheffer. Unterwegs könnten die Sportler nicht nur den Blick auf die schöne Landschaft der Rhön richten, sondern auch auf Kultur und Geschichte

### Das Rahmenprogramm

Eine Hüpfburg, Ballspaß und Kinderschminken werden am Sportplatz für die Jüngsten angeboten. Nach der Veranstaltung soll es am Abend eine Party mit DJ geben. Die Veranstalter wollen den gesamten Tag auch für Zuschauer so attraktiv wie möglich gestalten.

Infos und Anmeldung im Internet unter [www.vfl-eiterfeld.de](http://www.vfl-eiterfeld.de)

### Vortrag zu COPD an Rotenburger Krankenhaus

Rotenburg – Während des Gesundheitsforums findet am Montag, 12. September, ab 18 Uhr ein Vortrag zum Thema „COPD – Symptome und ihre Behandlung“ von Hussein Khalifeh, Chefarzt der Pneumologie im Kreiskrankenhaus Rotenburg statt.

Bei dieser Veranstaltung gilt die 2G+ Regel und eine FFP2-Maskenpflicht. Es wird um telefonische Voranmeldung unter Tel. 0 66 23/86 10 04 gebeten. Die Teilnehmeranzahl ist begrenzt. Weitere Informationen gibt es auf der Homepage: [kkh-rotenburg.de](http://kkh-rotenburg.de).

### Joachim Götz beendet den Kultursommer

Bebra – Joachim Götz spielt zum Abschluss des Bäwerschen Kultursommers sein Programm „Die Drei Alten Sitzkissen“ am Sonntag, 11. September um 19 in Bebra vor dem New Sun am Anger.

Die Veranstalter versprechen schräge Lieder, lästerliche Bemerkungen und Gedichte zu den Themen Alter, Sex und Liebe, Bett, Abort, Politik und anderen Unzulänglichkeiten. Joachim Götz hofft als ehemaliger Lehrer der Abendsschule auf einige seiner ehemaligen Schüler im Publikum. Der Eintritt ist kostenlos.

**Holsten Pilsener**  
Kasten = 20 x 0,5 l,  
zzgl. 3,10 € Pfand,  
1l = 1,00 €

**-29%**  
**9,99**

**Rother Bräu Öko Bier\***  
diverse Sorten,  
Kasten = 20 x 0,5 l,  
zzgl. 3,10 € Pfand,  
1l = 1,40 €

**15,99**  
**13,99**

**Schneider's Helles Landbier**  
Kasten = 20 x 0,5 l,  
zzgl. 3,10 € Pfand,  
1l = 1,50 €

**17,99**  
**14,99**

**Spaten Münchner Hell**  
Kasten = 20 x 0,5 l,  
zzgl. 3,10 € Pfand,  
1l = 1,60 €

**17,99**  
**15,99**

**König Ludwig Weißbier**  
naturtrüb, dunkel,  
Kasten = 20 x 0,5 l,  
zzgl. 3,26 € Pfand,  
1l = 1,45 €

**Aktion!**  
+ 2 Flaschen GRATIS!

**17,49**  
**14,49**

Entspricht einem Kastenpreis von 13,17 €

**Warsteiner Pilsener**  
0,5 l-Dose,  
zzgl. 0,25 € Pfand,  
1l = 1,38 €

**0,69**

**Würzburger Hofbräu Pilsner**  
Kasten = 20 x 0,5 l,  
zzgl. 3,42 € Pfand,  
1l = 1,30 €

**14,99**  
**12,99**

**Aktion!**  
+ 4er Pack GRATIS!

Entspricht einem Kastenpreis von 10,83 €

**Dosen Bier**  
Krombacher Pils,  
Bitburger Premium Pils,  
0,5 l-Dose,  
zzgl. 0,25 € Pfand,  
1l = 1,58 €

**0,89**  
**0,79**

**Corona**  
Extra, Cero 0,0 %,  
Pack = 6 x 0,355 l,  
zzgl. 0,48 € Pfand,  
1l = 3,28 €

**-22%**  
**6,99**

**RhönSprudel Mineralwasser**  
diverse Sorten,  
Kasten = 6 x 1,0 l,  
zzgl. 2,40 € Pfand,  
1l = 0,67 €

**Aktion!**  
+ 1 Rhön Erlebnisführer GRATIS!

**ANGEBOT**  
**3,99**

**Rossbacher Mineralwasser**  
diverse Sorten,  
Kasten = 12 x 0,75 l,  
zzgl. 3,30 € Pfand,  
1l = 0,55 €

**-21%**  
**4,99**

**Kapuziner Weißbier**  
diverse Sorten,  
außer Kellerweizen,  
Kasten = 20 x 0,5 l,  
zzgl. 5,10 € Pfand,  
1l = 1,30 €

**14,99**  
**12,99**

**Aktion!**  
+ 4er Pack GRATIS!

Entspricht einem Kastenpreis von 10,83 €

**top frisch Apfelschorle**  
Kasten = 12 x 0,75 l,  
zzgl. 3,30 € Pfand,  
1l = 0,72 €

**7,99**  
**6,49**

**Bizzl Limonade\***  
diverse Sorten,  
teilweise koffeinhaltig,  
Kasten = 12 x 1,0 l,  
zzgl. 3,60 € Pfand,  
1l = 0,75 €

**Aktion!**  
+ 2 Flaschen GRATIS!

**10,99**  
**8,99**

Entspricht einem Kastenpreis von 7,71 €

**Söhnlein Brillant**  
halbtrocken, trocken,  
0,75 l-Flasche,  
1l = 3,99 €

**-25%**  
**2,99**

**Dornfelder Rotwein**  
trocken, halbtrocken,  
0,75 l-Flasche,  
1l = 3,99 €

**-21%**  
**2,99**

**Thüngersheimer Ravensburg**  
diverse Sorten,  
1,0 l-Flasche,  
1l = 2,99 €

**-25%**  
**2,99**

**Asbach Uralt**  
36 %,  
0,7 l-Flasche,  
1l = 14,27 €

**-23%**  
**9,99**

**RhönSprudel Mineralwasser**  
diverse Sorten,  
Kasten = 12 x 1 l,  
zzgl. 3,30 € Pfand,  
1l = 0,46 €

**-25%**  
**5,49**

**Absolut**  
Vodka, Watermelon,  
0,7 l-Flasche,  
1l = 15,70 €

**-27%**  
**10,99**

**Coca-Cola, Zero**  
koffeinhaltig,  
Kasten = 6 x 1 l,  
zzgl. 2,40 € Pfand,  
1l = 1,33 €

**ANGEBOT**  
**7,99**

**Roku Gin**  
43 %,  
0,7 l-Flasche,  
1l = 28,56 €

**22,99**  
**19,99**

**ERNEUT AUSGEZEICHNET.** Wir freuen uns!

DEUTSCHER WIRTSCHAFTSRAUSCHERPREIS 2022

HERAUSRAGENDES PREIS-LEISTUNGS-VERHÄLTNIS

HERAUSRAGENDE KUNDEN-ZUFRIEDENHEIT

FAZ-INSTITUT  
Deutschlands Fairste Getränkemarkte 2022

In Ihrer Nähe:

\*nicht in allen Filialen erhältlich  
Alle Artikel und Zugaben solange Vorrat reicht. Für Druckfehler keine Haftung!